MUNDO URUGUAYO




ANUNCIE EN
EL DIA
tradicional medio vendedor
desde hace 80 años !

MUNDO URUGUAYO

SEMANARIO ILUSTRADO

FUNDADO EN 1919

AÑO XLVII Nº 2439

CARTAS DE LECTORES

Editado por MUNDO URUGUAYO S. A

Montevideo, miércoles 26 de enero de 1966.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Uruguay $ 310.00; Recomendado pesos 350.00; América y España: $ 350.00; Europa $ 450.00. * Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Dirección. * No se devuelven los originales de material no solicitado por la Dirección, ni se mantiene correspondencia acerca de los mismos. * Impreso en la planta de Huecograbado de EL DIA. — Montevideo.

Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720. MONTEVIDEO. TELEFONOS: 4 20 35 y 40 79 72.

$ 7.00 en todo el país

CORREOS DEL URUGUAY * Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1961 * Permiso número 94 *

CONDICIONALES

Señor Director:

Con motivo de la inscripción de alumnos para seguir los cursos correspondientes a la Enseñanza Secundaria, se está dando el caso de que, en algunos Liceos, se acepta la inscripción pero en carácter "condicional", alegándose que se busca con ello, dar preferencia a quienes vivan en la zona y, si quedan sitios, incorporar a quienes no lo sean. La medida, en cierto modo, no es inadecuada, pero ofrece el inconveniente de que muchos padres, velando por el cumplimiento correcto de los estudios de sus hijos, prefieran determinados liceos a otros — las razones son bien conocidas — y con esa medida se ven impedidos de hacerlo. Por otra parte, esa medida es la negación del precepto de "libertad de enseñanza" y para elegirla para sus hijos. Creo, señor Director, que no puede subsistir y privarse, sobre todo, cuando entran en Preparatorios que asistan a cursos que, realmente, serán beneficiosos y no obligarles a asistir a otros, donde es corriente que los profesores faltan reiteradamente y donde no se ejerce mayor contralor sobre el alumnado.

PADRE PREOCUPADO

SUGERENCIA

Señor Director:

Una vez más y con un indiscutido éxito se ha cumplido la ya tradicional "Travesía Atlética de las Playas" con intervención de varios corredores extranjeros compitiendo con los uruguayos. Por circunstancias especiales, recién en esta edición pude apreciarla, y es debido a ello que me permito formular la siguiente sugerencia a sus organizadores. La prueba se inició en Rambla y Colombes y finalizó en las Canteras del Parque Rodó, sobre un recorrido de unos ocho kilómetros. Considero, salvo que razón técnica indique lo contrario, que debería iniciarse antes y finalizar en la Plazoleta de Trouville, no sólo porque abarcaría más extensión de playa, sino, también, porque finalizaría en un lugar más apropiado y evitaría un pasaje, bastante extenso, donde ni reciben el calor y aplauso del público ni tampoco atraviesan frente a una playa, cual es el tramo que comprende el campo de Golf. Además, creo, que debería o eliminarse el "funil" o hacerlo más ancho, pues la llegada sólo pueden apreciarla unos pocos. Se me ocurre, más conveniente hacer un buen cordón policial y que la llegada se cumpla a todo lo ancho de la Rambla. Son ideas que creo beneficiarán.

MIRON ATLETICO

OTRA VEZ ATRASO

Señor Director:

En momentos en que se anunciara con bombos y platillos la regularización en el cobro de las pasividades civiles, hete aquí que se ha vuelto a las andadas, es decir, a pagarlas con atraso. En efecto, recién en este mes de enero se están haciendo efectivas las correspondientes al mes de noviembre de 1965, es decir, que se perciben con casi dos meses de atraso, causando los consiguientes perjuicios a quienes deben subsistir a costa de ellas. No sé cuál es la razón, pues imagino que no creerán que con los $ 500 que dieron como aguinaldo en diciembre, la gente pueda vivir. ¿No habrá forma de que, de una buena vez por todas, se pague como corresponde a quienes han cumplido largamente una vida de trabajo y hoy gozan de una merecida pasividad?

JUBILADO

TRANSPORTE

Señor Director:

Acaba de ser decretado el aumento del precio del pasaje en los medios de transporte colectivo de pasajeros, llevándolo de $ 1.00 a $ 2.50, lo que equivale a un crecimiento de un 150 %. Pero, como si ésto fuese poco, hete aquí que se dice que dicho aumento será *provisorio y por el término de noventa días*, que en buen romance significa que a fines de marzo ascenderá a más. Es algo, señor Director, que no puede concebirse, porque si bien es cierto que el transporte como tantas otras actividades de la vida nacional ha sufrido las consecuencias de la inflación, no es menos cierto, que un análisis sereno de la situación lleva fácilmente a comprender que una cosa es paliar una situación y muy otra "favorecer" a un núcleo de señores que han venido y siguen amasando fortunas a costa del modesto usuario y que hoy, como lo hicieron ayer, ponen el grito en el cielo, porque sus dividendos no alcanzan a las cifras a que estaban acostumbrados. Entonces, ¿no es posible que quienes ejercen el contralor, lo hagan a fondo? Creo que sí. No hay que olvidar que todo cuanto se haga será en beneficio del pueblo que es quien paga los platos rotos.

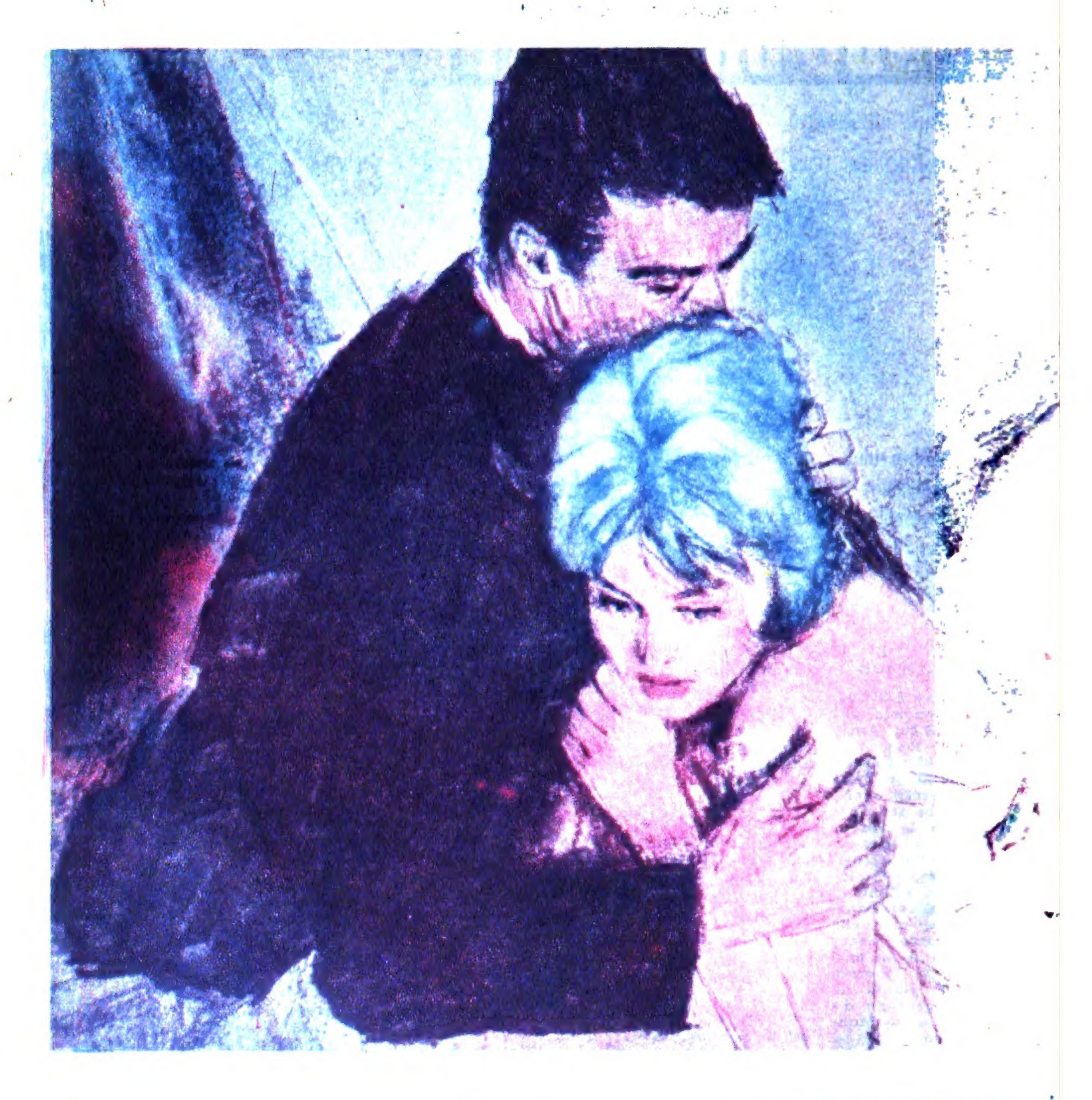
PASAJERO

¿PARA CUANDO?

Señor Director:

Los años transcurren intermitentemente y el pasaje existente en Policía Vieja entre Juncal y Bartolomé Mitre sigue interrumpido por una obra que, por lo visto, tal vez alcancen a ver nuestros nietos. Es la más acabada expresión de la desidia, pues nada se hace por solucionarlo y por eso mismo, se ha transformado en algo inconcebible en el propio centro de una ciudad. Además, existe, allí, dentro de ese abandono en que se encuentra, una verdadera laguna, cuyas aguas estancadas son un verdadero atentado para la higiene y la salud. Ante todo ello, cabe preguntar: ¿El Municipio o quién sea, no puede poner coto a esa anomalía situación?

VECINO PERJUDICADO



no me dejes marchar

Por CLAIRE MARTIN

Ilustró: GEZZIO

—QUERIDA, no dejes de telefonear si necesitas algo. Me da pena pensar que te dejo aquí tan sola, sin nadie que te ayude...

Mi vecina, una mujercita pequeña y solícita, tenía cierto remordimiento de dejarme a mí, inválida... Tiene buena intención, me dije. Comprende perfectamente la situación... Me lo dicen sus ojos vivos y curiosos... Lo que me dice me molesta, pero tiene buena intención...

La vecina se detuvo en la puerta.

—Bueno. Me marcharé, si estás segura de que te puedes arreglar.

—Claro que me puedo arreglar. ¡No había arreglado la mesa, la comida el adorno de la habitación? No sé por qué empecé a dar explicaciones.

—Ahora, voy a ver la comedia en la televisión. Después, mi marido y yo tendremos aquí una cenita íntima para celebrar el aniversario de nuestra boda.

Volvió a mirar la bien pulida mesa de caoba brillante, los lavafrutas de cristal de Venecia, los candelabros dispuestos para encenderse.

—Te admiro, querida. Le das tan poca importancia a tu... a tus dificultades. Me da vergüenza, a veces, pensando en tí, darle tanta importancia a contrariedades que no la tienen. Eres asombrosa, asombrosa de veras.

Me ruboricé y me temblaba un poco la mano cuando le señalé la puerta.

—Vas a llegar tarde a la televisión —le dije.

—¡Y no quisiera perdérmela por nada del mundo! ¡Figúrate qué emocionados estamos todos y qué orgullosos de tener un autor dramático joven y famoso en el piso de arriba!

Salió corriendo, y volví a sentarme en mi sillón, cerrando los ojos... Aquella conversación por teléfono que había oído por casualidad el otro día... Cuando las líneas se cruzaron, iba a dejar el receptor, pero, de pronto, empezaron a hablar de nosotros.

—¿No es verdad que los Field son una pareja muy simpática? ¡Qué muchacho tan listo! Dos comedias a un tiempo en dos teatros. Sí, es verdad, pero ¿no es una tragedia lo de su mujer? ¡Mala suerte para el pobre muchacho al empezar su carrera! Necesitaría una mujer que pudiera ayudarle...

*

Había corrido las cortinas. La única luz era la de la lámpara con pantalla amarilla que estaba junto al sofá y el resplandor del radiador eléctrico. Acerqué mi sillón de ruedas al aparato de televisión y lo puse en marcha. Eran las nueve menos veinte: diez minutos de espera. La pantalla estaba deslumbradoramente brillante. Ajusté el brillo y los controles hasta que las imágenes se clarificaron.

Primero, las luces de Londres; los movedizos anuncios de neón; una vista de la avenida Shaftesbury... y luego los pórticos brillantes del Teatro Imperial. Un primer plano con el cartel "Esta es mi libertad", por Heron Fields.

Luego, dentro del teatro. Un cometnarista joven y efusivo hizo un breve resumen de la comedia. Luego la cámara nos mostró la sala llena de público y por fin nos llevó al "foyer" pequeño y al bar. El comentador anunció que esperaba conseguir algunas palabras del propio autor dramático. Me empezó a dar saltos el corazón. Ví la cabeza morena y serena de Heron, con su absurdo mechón de cabellos. Estaba en pie, alejado del bar, hablando con Carlos Devereux. ¡Qué joven y qué pálido parecía junto a la figura maciza del agente teatral! Estaba hablando con rapidez, como a sacudidas. Bien veía que estaba nervioso. ¡Cómo deseé acercarme a él, tocarle y decirle: "No te preocupes por toda esa gente; todo va bien"!

Entonces ví a la mujer que estaba junto a él. Eva Langden, la empresaria. Eva... Le iba bien el nombre. Alta, con el cabello negro, hermosa; la mujer por esencia. Y no podía quitar los ojos de Heron.

El comentarista alargó a Heron un micrófono portátil.

—Sé que no debiera preguntarle esto, señor Fields, pero ¿está usted satisfecho de su comedia?

—Rara vez estoy satisfecho de lo que escribo —respondió Heron casi con sequedad. Aborrecía tales exhibiciones.

Pero el relator no se dio por vencido.

—Debe ser decepcionante no alcanzar nunca las propias ambiciones...

Eva interrumpió con suavidad:

—Pone muy altos sus ideales. A mí me parece que la comedia está maravillosamente bien. ¡Dios le bendiga! — Miró a Heron con cariño.

Todo el mundo sabe cómo es la gente de teatro. Siempre "querido", siempre "Dios le bendiga" y "queridísimo, ha estado usted radiante". Yo lo sabía. Pero esto era distinto. Me miré las manos. Tenía los puños cerrados. Los abrí lentamente. "No te atormentes —me dije—. ¿No es eso lo que habías deseado para él?".

Heron habló con vacilación:

—Debo tanto a Eva y a los intérpretes... Yo no he hecho más que darles las palabras. — Se detuvo y miró muy fijo a la cámara. — Pero —dijo— todo el éxito que pueda lograr, sea el que sea, se lo deberé siempre a mi mujer, a la fe que ha tenido en mí. Esta noche debiera estar aquí para recibir los aplausos...

El comentarista se volvió hacia Devereux.

—He oído decir, señor Devereux, que después de la función va usted a dar una fiesta.

—Como usted sabe, es la 250 representación. Nos gustará abrir unas cuantas botellas de champaña. ¿No quiere usted acompañarnos?

El cuadro se desvaneció, y se levantó el telón sobre el segundo acto de "Esta es mi libertad".

Durante un momento, todo lo vi confuso. Me dolía espantosamente la garganta, me escocían los ojos, pero el corazón lo tenía en las nubes. Los estrechos confines de mi sillón de ruedas, nuestro pisito pequeño y moderno, nada me importaba. Podía ayudarlo, podía alentarlo. Pero desafiando a mi corazón llegaba una voz casi imperceptible, pero insistente: "¿Por cuánto tiempo? ¿Cuánto tardaré en ser una carga para él?".

Recordé cómo se había sentado en mi cama aquella misma mañana.

—Kirsty, es una desdicha la fiesta de esta noche. ¡Ojalá pudiera librarme de ella! —Tenía la cara trastornada—. Pero me escaparé lo más pronto que pueda.

—¿Y vas a dejar a toda esa gente que tiene tanta influencia?

—Es el sexto aniversario de nuestra boda. Toda la gente de influencia puede irse a paseo.

Procuré ser mujer práctica:

—¿Y ese agente de cine que Devereux tiene tanto empeño en que veas?

Se echó a reír.

—No sé qué falta me hace Devereux. Tú serías un agente implacable. —Me abrazó y me dio un beso en la punta de la nariz.

Heron me trajo el desayuno a la cama. Las tostadas se habían quemado y parte del té se había derramado en el platillo. Pero en un florerito de Worcester había una rosa roja y un estuchecito... Ahora, el brazalete de diamantes estaba en mi muñeca. Centelleaba fríamente en la luz de la mañana.

Me sujetó la muñeca y miró el brazalete.

—¿De veras te gusta?

Hice que le diera la luz del sol.

—No va muy bien con mi brazo lleno de pecas, ¡pero es precioso!

—Me gustan tus pecas. —De pronto, apoyó la cabeza en mi hombro—. ¡Eres tan suave, tanto! ¡Déjame que siga volviendo siempre a casa muy de prisa, siempre!

¿Por qué dijo eso, precisamente cuando yo había tomado mi decisión?

—¿Por qué dices eso? ¿Es que no marcha bien la comedia que estás escribiendo?

Se enderezó. Cuando volvió a hablar, ya se le había serenado la voz.

—Unas cuantas dificultades sin importancia. Un mal momento que pasar, nada más.

Su empeño en quitar importancia al caso, casi me hizo llorar. ¡Cuántas veces, durante los últimos meses, le había oído pasear en el tocadorcito que empleaba como cuarto de trabajo, a altas horas de la noche! Por las mañanas, encontraba el cenicero lleno de colillas, y el cesto de los papeles lleno de cuartillas rotas. A veces salía de casa y no volvía hasta el amanecer. Pero siempre, para mí, tenía su sonrisa agradable, su aire de confianza. A una mujer inválida no había que angustiarla con temores.

—Déjame leer unas cuantas cuartillas —le dije como si no le diera importancia—. Mi tarifa por dar consejos a los dramaturgos preocupados, no es más que de cincuenta guineas.

Se echó a erir.

—Es usted una criatura mercenaria, señora Fields, pero lo tendré en cuenta. ¿Estás bien, querida? Tengo que salir...

—No te preocupes. Estaré aquí solemnemente tendida en la cama hasta que llegue esa enfermera tan





no me dejes marchar

terriblemente alegre. Luego, cuando me haya bañado y vestido, me convertiré en perfecta ama de casa. No olvides que esta noche tenemos una cenita para celebrar el aniversario

—¿Pollito a la cacerola?

—Precedido por melón helado con gengibre y seguido por un costosísimo postre de moka.

Cuando se hubo marchado, me dejé caer sobre las almohadas y dejé correr las lágrimas. ¿Lástima de mí misma? Probablemente... ¡Ay, sí! Teníamos una celebración esta noche y todo estaría perfecto. Pero mañana iba a dejar a Heron. Mañana, al volver a casa ,encontraría una carta, pero sin señas a donde dirigir la contestación. El auto vendría a buscarme a las once, la enfermera estaría presente, y todo estaba arreglado allí a donde iba. En la carta, le pediría que no intentase encontrarme.

Parece cruel, ¿no es verdad? Como dar un caramelo a un niño y luego quitárselo. Pero yo ya no era un caramelo, y sabía que valía más para Heron no tenerme cerca. No podía seguir viendo a Heron partido en dos por el amor que me tenía. Lo había visto luchar contra la comedia nueva que no lograba escribir, porque estaba pensando en mí y las frases alegres y divertidas no le salían.

Sabía que no se sentiría solitario mucho tiempo. Eva Langden era todo lo que yo no podía ser. Y ella formaba parte del teatro.

No miraba la comedia en la televisión. Y eso que el segundo acto era mi favorito: la gran escena en que Marcos, el idealista, se enfrentaba con su atormentador sabiendo que debía probar lo sincero de sus creencias. Los dos actores trabajaban muy bien juntos. Uno era rubio, no muy alto, apasionadamente sincero; el otro, moreno, irónico, compasivo.

Al volver a escucharlos, al escuchar cómo el diálogo tejía su delicada trama inevitable, sabía que esa parte de mi vida había terminado. Esa parte de mi vida terminó dos años atrás, en el minuto en que sin darme cuenta di dos pasos fuera de la acera. Y oí en un instante vertiginoso el ruido de unos frenos, mi propia voz en un grito irreal, y después otras voces que murmuraban en derredor de mí.

Alguien repetía:

—Se salió de la acera... Iba leyendo un pedazo de papel... y no me vió...

Un pedazo de papel: una lista garabateada de la ropita que iba a comprar para nuestro bebé. El hijito que ya no tendríamos nunca...

Me obligué a mirar a la pantalla. Pero todo el tiempo no hacía más que recordar y evocar. ¡Cómo había trabajado Heron en este segundo acto aquella maravillosa noche de setiembre en nuestra casita en el campo. Yo había estado con él, preparándole innumerables tazas de café cargado y él me hablaba de lo que estaba haciendo, como era su costumbre. Feliz con mi marido y con saber que esperábamos a nuestro hijito.

La casita de campo estaba en Sussex, con su techo de paja. Era pequeña, nuestra. En ella habíamos pasado la luna de miel, en ella pasábamos los fines de semana, trabajando. Allí había una rosa de setiembre que Heron llamaba mía: rosa pálido con matices de albaricoque y oro. Siempre, el día de nuestro aniversario, Heron iba en coche a la casita a cortar para mí un ramo de aquellas rosas. Todos los años las flores habían sido perfectas. Pero el año de mi accidente, una helada precoz había quemado los capullos, y Heron volvió con las manos vacías. Desde entonces, mis regalos de aniversario habían sido caros, impersonales, como este exquisito brazalete.

Heron no había vuelto a la casita. Siempre estaba lista por si volvíamos, pero nunca volvimos.

Las voces de los actores rompieron mi ensueño. El acto se acercaba a su fin. Dos hombres en una habitación fea. Una mesa, una silla, una luz cegadora. Este era el momento que me hacía sentir tan orgullosa de Heron.

El muchacho, Marcos, cansado, cazado, hacía frente a su acusador. "Cuando usted me haya destruído ¿qué habrá logrado? ¿Aplacar sus temores, saciar unos cuantos apetitos sádicos? Se lo digo yo a usted, lo que conseguirá es la fama y la inmortalidad para mí y para los míos. Creará un mártir, un símbolo. No soy un Tom Smith que se mete bajo tierra y se olvida... Soy una leyenda, y las leyendas entran hasta en los oídos que no quieren oírlas. Más vale un loco vivo que un héroe muerto".

Hubo una pausa, y después, el hombre, que conocía a Marcos demasiado bien, habló suave y penetrante: "¿Tanto miedo tienes a morir?".

A Marcos le faltó la vista; se desmayó en su silla. Cayó el telón.

Era un momento terrible en el teatro. Yo conocía el final de la comedia. El triunfo del Hombre sobre sí mismo. Sobre la flaqueza y el temor. El temor que había tenido que sentir y que reconocer antes de poder vencerlo.

El programa cambió y apagué el aparato. La comedia terminaba a las diez y cuarto. Heron tal vez podría estar de vuelta alrededor de las once. Y había cosas que yo tenía que hacer; primero dí una vuelta de inspección por la cocina. La cacerola olía bien; bajé un poco el calor. Tal vez ya el postre podía ir al refrigerador.

Llevé mi sillón de ruedas al dormitorio. Aún tenía que vestirme. A petición mía, la enfermera había dejado sobre la cama mi quimono azul pavo real.

Entonces ví en el espejo de mi tocador la imagen del tocador para afeitarse de Heron. Uno de los cajoncitos estaba medio abierto y de él

colgaba un cordelito. ¡Qué hombre tan desordenado! Allá fuí con mi sillón de ruedas; me las ingenié para abrir un poco más el cajón, y saqué un papel de envolver entre cuyos dobleces estaba una tarjeta del joyero.

En el reverso de la tarjeta ví algo escrito. La letra era grande, ancha, característica. **Espero que éste le gustará. Es muy difícil acertar con un regalo para otra persona. Este es el que hubiera elegido para mí.**

Lentamente, pero temblando, volví a dejar la tarjeta en su sitio. Estaba enojada, celosa, ofendida en mi derecho de propietaria ,todo a un tiempo. Y luego volví a la razón. "Eres una necia obstinada y estúpida. Sabes que Heron es incapaz de elegir un regalo o de comprar en una tienda. Por eso le ha dado el encargo a Eva. Y hay que reconocer que tiene buen gusto".

De pronto ,me sentí muy cansada. Pero había algo más importante. Había llegado la hora de escribir la carta:

Heron:

Cuando vuelvas a casa, me habré marchado. Es mejor para los dos. Yo estaré bien cuidada y contenta. Tú sigue escribiendo, que es lo único que importa. Más tarde, podremos arreglar legalmente la situación.

¿Que por qué hago esto? Porque te quiero y porque sé que tienes por delante una gran carrera. Conmigo cerca, no podrías trabajar y tener éxito y, por mi parte, no quiero convertirme en una mujer amargada y decepcionada, que me atormentaría y te atormentaría.

Entre nosotros ha habido algo perfecto. Me contentaré con el recuerdo. — Kirsty.

Leí la carta. Cerré el sobre y me lo metí en el bolsillo. Mañana la dejaría sobre la mesa de trabajo de Heron.

Me pesaban los ojos. Empecé a tener sueño. Queriendo ahuyentarlo, tomé la novela nueva que Heron había comprado para mí y leí unas cuantas líneas. Pero me quedé dormida.

Desperté con sensación de frío. Me dolía la cabeza por la mala postura. ¿Cuánto tiempo había estado dormida? El reloj de la chimenea me hizo saber que eran las tres menos cuarto de la madrugada. ¡Debía estar soñando! Me restregué los ojos. Había dormido más de cuatro horas, y ¡Heron no había vuelto!

Algo muy malo debía haber ocurrido. Tal vez un accidente. Tal vez... Pero, ¿a quién llamar? El teatro estaría cerrado. Mas tal vez la fiesta continuaba. Tal vez con la excitación se le había olvidado volver pronto. Fuí al teléfono y disqué el número del teatro. Sonaba y sonaba, pero nadie contestó. Temblaba al dejar el receptor. Me decía que era preciso conservar la serenidad. ¿A quién llamar? ¿A Devereux? Puede que hubieran ido a su casa a continuar la fiesta. Sí, eso debía ser.

Disqué el número de Devereux. Me pareció una eternidad hasta que una voz soñolienta preguntó:

—¿Quién llama?

—¿Es usted, Carlos? Soy yo, Kirsty. Me duele infinito molestarle, pero Heron no ha vuelto a casa. Pensé que acaso estaría con usted.

Devereux parecía ya más despierto.

—No, querida, no está aquí. Ya hace un par de horas que estoy en la cama. —Su voz se hizo más cauta, o al menos me lo pareció—. Vamos a ver...

—¿A qué hora se marchó? —pregunté impaciente.

—Debió ser después de las once. Guiaba su coche. No había bebido mucho, si eso es lo que la tiene intranquila.

¡Pobre Devereux! Me tembló la voz al preguntar:

—¿Iba solo?

Hubo una pausa.

Pues..., no. Iba a llevar a Eva a su casa.

Hubo otra pausa, Eva...

—Kirsty, ¿puedo hacer algo? ¿Quiere usted que vaya? ¿Me necesita?

—Gracias, Carlos es usted muy amable. Pero no, no necesita nada. — Procuré hablar en tono alegre—. No le diga a Heron que he telefoneado.

Carlos Devereux bostezó.

—Todo ha marchado admirablemente. Buenas noches, Kirsty. Y no se preocupe.

Miré en derredor. Un destello de los candelabros de plata de la mesa se burló de mí. Estaba llorando. Me corrían las lágrimas por las mejillas. Sí, estaba triste por mí, triste por mis preparativos para una velada magnífica que ahora estaba en ruinas. Pero así era la vida. "Habías estado demasiado segura de demasiadas cosas — me dije —. Habías imaginado una gran escena sentimental, el escenario estaba preparado, pero los actores no la han querido representar".

¡El pollo! Interrumpiendo mis tristes pensamientos patéticos llegó de la cocina el acre olor de la cacerola. El pollo debía estar seco y pegándose... En fin, también eso era la vida. Y probablemente, el postre se había convertido en un bloque de hielo.

Parece extraño, pero me eché a reir. Y, riéndome de mí misma, retiré los abrasados restos del pollo de la cacerola y apagué la electricidad. No le oí llegar.

Pareció sorprenderse al encontrarme tan divertida.

—Kirsty —dijo—, ¿es que algo no marcha como es debido?

Ahogué la risa.

—No —respondí.

Adelantó unos cuantos pasos; estaba desconcertado; angustiado.

—Querida —dijo—, me da tanta vergüenza venir tan tarde...

—¿Por qué? No importa.

Puso mala cara.

—Ahora te explicaré. —Se acercó a la ventana y miró hacia afuera—. Dejé pronto la fiesta, como te había prometido. Eva salió conmigo y me pidió que la llevase a su casa... No podía negarme.

—Heron, no necesito que me lo cuentes.

Empecé a empujar mi sillón hacia el dormitorio, pero él se precipitó hacia mí y me sujetó la mano.

—¡Tienes que escucharme! —Hablaba con dureza—. Eva me pidió que subiese para tomar una copa. Intenté negarme, pero insistió. Subimos a su piso. En cuanto entré, supe que había sido un estúpido. Bebí a toda prisa. Empezó a burlarse de mí, preguntándome si no podía tranquilizarme un poco, si me daba miedo. Se sentó en el brazo de mi sillón. De pronto, empecé a odiarla. Supe lo que quería. La besé. Quería ofenderla. Me odié a mí mismo.

—¡No sigas!

Pero no me hizo caso.

—Después bailamos, como acostumbrábamos tú y yo... Y no sé qué pasó... Me olvidé de la hora, de todo...

—Me tapé los oídos con las manos.

—Y entonces empezó a hablar de tí. Tu nombre me volvió a la razón. Dijo que estaba malgastando la vida contigo. Que no vivía más que media vida. Que acabaría por anularme como escritor...

Heron me tiró de las manos para que no volviese a taparme los oídos.

—Entonces le dije que todo lo que había escrito, lo había escrito por tí y para tí... Que si alguna vez no estabas en mi vida, no volvería a escribir nunca. Le dije lo valiente, lo invencible que eres. Que entre tú y yo hay algo que nadie podrá romper nunca. Y sin darme cuenta, me encontré de nuevo guiando el auto en la noche. Tomé el camino de Sussex, donde tú y yo fuimos tan felices. Había luna y bajo su luz, la casita estaba blanca. La luz refulgía en los vidrios de las ventanas de la salita. Era como una bienvenida. Me quedé en el jardín respirando el fresco aroma de la hierba. Llegué al portillo en la pared, preguntando si las encontraría... Y te las he traído.

¡Mis rosas! Estaban radiantes, rosa pálido fundiéndose en albaricoque y oro. Escondí la cara entre ellas.

—Te necesito, Kirsty, más de lo que tú me necesitas a mí. Puede que tengamos que volver a empezar. Puede que la vida no nos sea fácil. Está bien. Nos iremos a la casita. Quizá pudiéramos pensar en adoptar un chico...

Me tomó la cara entre las manos y me besó. Me necesitaba. Eso es lo único que tenía importancia. Metí la mano en el bolsillo y aplasté la carta.



CINE 66

por JULIO R. CRAVEA

OSCAR en el horizonte

B.B. candidata por su labor en "Viva María". En la carátula de la presente edición: Brigitte Bardot y Jeanne Moreau en la misma película.

LA entrega de los Premios Oscar, que la Academia de Hollywood distribuye todos los años, se anuncia para el próximo mes de abril.

Pero en estos momentos ya toda la colonia cinematográfica de Los Angeles se somete al avispero de los cálculos y vaticinios, mientras los encargados de elegir las ternas se ocupan de ordenar los nombres que los estudios van facilitando.

Se conocen ya los nombres de las actrices y los directores, entre los cuales se seleccionarán a los últimos cinco finalistas. La nómina es la siguiente:

Actrices

Brigitte Bardot, por "Viva María" de Louis Malle.
Jeanne Moreau, por "El tren".
Patricia Gozzi, por "Rapture".
Julie Andrews, por "La novicia rebelde". Esta estrella ganó el Oscar del año pasado por su actuación en "Mary Poppins".

Dos actrices inglesas: Rita Tushingan y Samantha Eggar también fueron propuestas por Artistas Unidos y la Columbia. La primera por "The knack" y la segunda por "El coleccionista" de William Wyler.

La Metro postula a todas las estrellas que figuran en "Dr. Zivago": Geraldine Chaplin, Julie Christie y Siobah Mac Kenna.

La sueca Ingrid Thulin también ha sido seleccionada. La Paramount presenta a Claire Blomm por "El espía viene del frío" y a Ann Bancroft por "Splender thread".

Vivien Leigh por "La nave de los locos". Simone Signoret, también por esta película de Stanley Kramer.

La nómina de candidatas se completa con Natalie Wood por "Daysi Clover", Maggie Smith por "Otelo", Maureen O'Sullivan por "Never too late" y Elizabeth Hartman por "Pacht of blue"

Directores

Los directores propuestos por las grandes casas de Hollywood, y entre los cuales se elegirá también a los cinco finalistas, de entre los cuales uno recibirá el Oscar en abril son:

Louis Malle, por "Viva María".
John Frankenheimer, por "El tren".

Richard Lester, por "The knack".
Otto Preminger por "Primera Victoria".
William Wyler, por "El coleccionista".
David Lean, por "El Dr. Zivago".
Carol Reed, por "La agonía y el éxtasis".
Stanle, Kramer, por "La nave de los locos".
Blake Edwards, por "La gran carrera".
Richard Brook, por "Lord Jim".
Robert Aldrich, por "El vuelo del Fénix".
Robert Wise por "La novicia rebelde".
George Stevens por "La historia más grande jamás contada".

Kenn Annakin, por "La batalla de las Ardenas" y "Los intrépidos en sus máquinas voladoras".

Sidney Furie por "Archivo confidencial".

Robert Mulligan por "Inside Daisy Clover".
Martin Ritt, por "El espía que vino del frío".

Henry Hataway por "Los hijos de Katie Elder".
Elliot Silverstein por "Cat Ballou".
Andrew Mac Laglen por "Paraíso perdido".

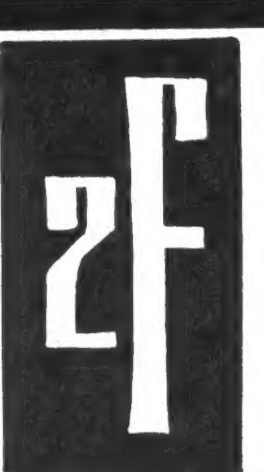
Stuart Buger por "Otelo".
Bud Yorkin, por "Never too late".
Fred Coe, por "Payasos por miles".
John Rich, por "Boing Boing".
Sidney Pollack, por "Slender Thread".
Norman Jewinson por "Cincinatti Kid".

Guy Green por "Patch of Blue".
Ted Hoychef, por "Los caminos del poder".
Bryan Forbes por "King Rat".
James B. Harris por "The Bedford incident".

Después del champú...

...Antes del marcado





Fortalece el cabello

Fija el marcado

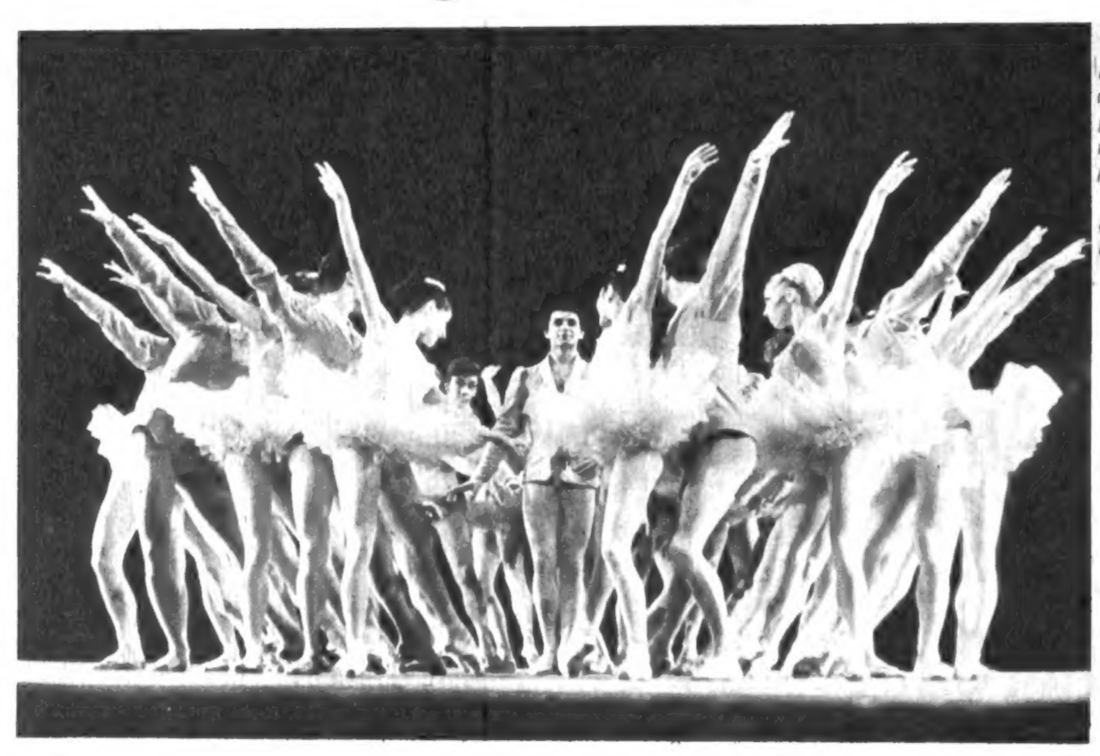
su cabello y
su peinado bajo la
protección de



L'ORÉAL DE PARIS

Ha confiado "suffrage" a su peinador, pregúntele por que

seis fotógrafos y París



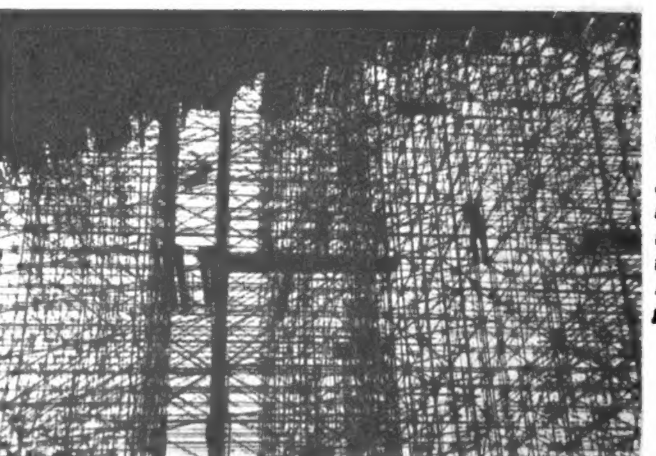
Pic, otro parisin reúne el efect pensado, para fo tografiar, con ima ginería esta arqu tectura de baila rines del ballet d la Opera.



Janine Niepce, bisnieta del inventor de la fotografía, es autora de este delicado mosaico de la torre levantada en Campo de Marte, en 1889, para la Exposición Internacional de ese año.

LA elección de París como tema para esta exposición de seis fotógrafos que se acaba de inaugurar, precisamente en el mismo París, aparece sorprendente porque existen ya clisés sobre la Ciudad Luz que parecen insuperables por ser París la ciudad más fotografiada del mundo.

Sin embargo, la exposición tuvo varios puntos de importancia: el reportaje sincero sobre la ciudad, la verdad fijada en una fracción de segundo, la trasmisión por una imagen fija de sentimientos espontáneos. Con la vista fija en la búsqueda sistemática del estetismo, a la cocina de efectos trucados, a la imaginería pensada y estudiada, los seis reporteros proponen un París sentido en su interior, que se exprime y se ofrece en una visión de contrastes. ¿Ustedes la conocen? Muchos responderán que sí, y los felicitamos. Pero conociendo o no a París, la visión de estos seis fotógrafos (tres de las provincias, y tres de París), reunida en un museo de arte decorativo, y que pronto visitará Uruguay, representa una particular muestra de la ciudad, que, como las mujeres bonitas, siempre aparece bella y tentadora.



La estructura torturada de una construcción, en una composición extraña y fantástica de Jean Lattes, uno de los tres fotógrafos parisinos de la Exposición.

Un sorprendente retrato de la Torre Eiffel, de Willy Ronis, en el que la mole de hierro de 300 m de altura, aparece como formando parte de una vaporosa y pura estampa japonesa



Humor y ternura, junto a la poesía deformada de Robert Doisneau, quien ve a París a través de reflejos en ventanas, tazas de automóviles o faros





Como si fuera un miniaturista, Daniel Frasnay compuso esta imagen de suntuosa tapicería, la que parece bordada por exquisitos artesanos.



un balneario fantasma vive su vieja historia

El sol, un disco enorme y anaranjado, golpeó el Cerro San Antonio, dio vueltas en arabescos hacia la ladera por donde serpentea la carretera de asfalto y cayó a pique sobre la soperficie quita de la playa.

Es Piriápolis. En su apogeo, la tarde avanza ya por el kilometro exacto de la Rambla de los Argentinos.

Aquí y allá, en la arena fina, los pasos tranquilos y medidos de los turistas marcan el compás cansino de un balneario que se uqedó en su propia historia. Relegado 30 ó 40 años en su diario vivir.

Es un balneario fantasma con ansias, cada vez menores, de resurgir con su esplendor de antaño.

El espíritu de los Piria aún permanece enroscado en los edificios de corte antiguo, en los cuatro mil habitantes descreídos de su propio balneario y en la perspectiva de un invierno desolado gris y pobre que deja poco o nada de producido.

Avanzando por la Rambla de los Argentinos —la principal arteria de un balneario distante a 114 kilómetros de Montevideo— Ud. llega a Piriápolis por un acceso fácil y cómodo: la Interbalnearia.

Allí, después de mil metros escasos de recorrido encontrará la ladera del San Antonio, un viejo modelo de castillo feudal convertido en provisorio hotel y un tramo final de la Rambla que se dirige a Punta Fría. Más allá, Punta Colorada. Un balneario pequeño, amodorrado en la entrada que la tierra hace en el Río. Un lugar para exclusivistas que quieren la soledad y el descanso lejos de sus semejantes.

Hay hoteles —tal vez muchos más de lo que imagina—, pero ninguno reúne la calidad de otros balnearios recostados más hacia el este del país.

TURISTAS

El Argentino Hotel vive su propia inercia. Ahora en manos de particulares, desarrolla una vida quieta, poblada de vez en vez de campanazos de modernismo. La televisión

Ya están prontas las columnas para colocar el aerocarril entre Piriápolis y el conocido cerro San Antonio. La obra agregará un tinte turístico más a ese balneario internacional.



Uno de los puntos de concentración que se han convertido en netos favoritos del público, es la pileta de natación del Argentino Hotel de Piriápolis.



su mundo agitado desacompasa, en ocasiones, la perenne tranquilidad de este mundo aislado hasta de sí mismo. Quince mil turistas llegaron hasta ahora a Piriápolis. Son aves de paso que buscan, en su mayoría, encantos y diversiones que este balneario no tiene.

Su dinero y su presencia llevarán al turista argentino —ese que nos importa— hacia otros centros turísticos más lujosos.

El turista extranjero busca y rebusca por los escasos lugares de atracción que Piriápolis ofrece: el Cerro San Antonio, el puertito, la playa, el Parador San Antonio ubicado en la cima de aquél y un Casino en el Argentino Hotel, para quien tiene o quiere gastarse su dinero. Turistas, en el Casino, muy pocos. Hay, como siempre, habitués, turistas muy de paso y la infaltable población flotante.

¿QUE HACER?

Por la mañana, después de las 9 y 30 ó las 10 de la mañana, la playa, un paseo por el San Antonio y el almuerzo.

Por la tarde, tras la pequeña siesta o el descanso casi obligado, la playa, un paseo por el puertito con dos o tres veleros de poco calado y el paseo pueblerino y ritual por la Rambla de 1000 metros.

Por fin la cena y el Casino o el cine. ¿Qué hay detrás de este balneario de vieja historia, de lánguidas y nostálgicas anécdotas?

Piriápolis fue creación de un hombre al que hay que homenajear con el recuerdo. Tuvo un destino propicio para el final del siglo XIX y principios del XX. Era un valle donde una antigua estancia sentaba sus solitarios reales. Allí, a mitad camino entre Punta del Este y Montevideo, Piria enclavó su idea. Echó las bases para el primer Hotel importante y desarrolló la Rambla con magníficas ideas: el famoso trencito ahora desaparecido y los carros que acercaban a la Rambla a las matronas escondidas en largas vestimentas que ocultaban el "atrevido" traje de baño de la época. Era eso, precisamente. Otra época, otra mentalidad, otro estilo en la manera de vivir. "Alma mater" de su propio balneario, Piria insufló el ambiente de creaciones que no tenían perspectiva de futuro.

La propia urbanización de Piriápolis está gritando con un silencio estoico, muy pocas veces rebelde, que quedó atrás en la marea del progreso. Uno o dos edificios modernos colocan el tinte extraño y sorpresivo cuando Ud. admira desde el San Antonio, el panorama que tiene debajo, a más de cien metros de altura.

PANORAMAS

Hay muchos, pero están quietos, como dormidos. Como si esperaran que una vara mágica los tocara. Encaramado en el pequeño templete de la Virgen, el mar le golpea el rostro con los reflejos acerados del sol que avanza para su sueño habitual del día. Abajo está la Rambla, proyectando siete espigones en el Río. Hay poco margen de playa y los turistas se apretujan en dos salientes principales para darse el baño final.

El Argentino Hotel domina la Rambla y enseña el camino para el corazón del balneario. Arriba, moteando de verde y ocre las laderas, el sol abraza al Cerro Pan de Azúcar y descubre una cruz de tamaño gigantesco. Desde su atalaya, no podrá imaginarlo. Pero en esa cruz, una escalera le llevará a sus brazos donde 82 personas exactas, presenciarán el mismo panorama que uste ve desde su ubicación de ahora. A su espalda, la punta de Punta del Este le recuerda otra vida, otro desarrollarse del Turismo nacional. Es un testigo, también mudo, de la soledad en que quedó sumido este balneario que Ud. tiene abajo, a sus pies.

Sólo un golpe de vista, le proyectará como en un caleidoscopio de colores, el puertito con su férrea escollera y varias lanchas, botes y los veleros aquellos del principio. Después, automóviles, bicicletas y gente. Gente por la calle, gente por las aceras, gente en la playa. Gente en todas partes. Pero, ¿cuáles son esas partes? Unicamente los mil metros de la Rambla de los Argentinos, donde parece latir trabajosamente el corazón del balneario.

Más atrás, vieja historia. Vieja quietud. Tres cuadras, detrás del Argentino Hotel, una atracción que puede ser turística o que puede ser un orgullo para estos cuatro mil habitantes.

RELIQUIA

Enclavada en un promontorio desde donde se domina el Cerro Pan de Azúcar y un trozo de la playa, está aquella Iglesia. Nadie sabe por qué está así. O más bien, alguien lo sabe pero lo confiesa en voz baja, como si el secreto aún conservara algo de misterio. Es el padre Casini, el Cura Párroco de Piriápolis.



Un lugar de tarjeta postal, centro de atención de cuantos pasan por Piriápolis, es el Argentino Hotel. Su magnífico frente luce como motivo característico de la ciudad balnearia.



Desde Piriápolis, la estación televisora montevideana Monte Carlo transmitió recientemente un festival folklórico que congregó a conocidas figuras de Uruguay y Argentina.

PIRIAPOLIS...

Dice el sacerdote que esa Iglesia tiene un fuerte estilo gótico. Aún conserva arrestos de gran catedral, aunque está derruida casi por completo. Su esqueleto, se erige a casi 60 metros de altura con una distinción que impone solemnidad y respeto.

La Iglesia —no podía ser de otra manera— fue idea de Piria.

La comenzó a erigir con un gran dioso disco frontal y dos pilares que dominan la entrada. Después la proyectó de ocho arcadas monumentales rematadas en una cúpula de diseño extraño pero perfecto. Así quedó. Sola, sin revoque, sin estatuillas, sin bancos, sin altar, sin el eco del órgano que debía ubicarse de frente al Cristo que también estaba proyectado para dominar el ala derecha de la obra.

Todo es, ahora, destrucción. El rojo de los viejos ladrillos domina el ambiente y da la perfecta sensación de desaliento que la obra infunde ya desde el minúsculo valle que hay que sortear para llegar a ella. No hay piso, porque la obra se detuvo no se sabe cuándo. No hay ventanales ni tampoco presente. Hay pasado solamente. Dentro de las silenciosas paredes de la Reliquia, el tiempo se ha detenido. Costaría 20 millones de pesos reestructurar la obra. ¿A quién puede importarle, entonces?

PERSONAJE

El padre Casini desciende el promontorio y camina con pasos ágiles hacia el automóvil. No viste sotana, ni tampoco tiene un continente flemático o paternal. Es un hombre más, caminando junto a nosotros y saltando piedras y matorrales. Es un personaje peculiar de Piriápolis.

Llegó hace 12 años ó 14, no lo recuerda bien.

No pudo aplicar la frase del César. Vino, en realidad, porque una pequeña diferencia de criterio con la jerarquía eclesiástica lo empujó hasta Piriápolis. Vio, sí, todo lo que el balneario daba de sí mismo y juzgó que era poco. No venció por que aun su tarea es enorme. Pero hizo mucho y sigue haciéndolo.

Viste pantalón azul y camisa blanca. Un pequeño buzo moderno, pero no llamativo, le cubre la espalda y le anuda sobre el pecho Cuando asciende a su automóvil Mercedes Benz, a gas oil, pica rápido. Avanza, después, a velocidad y baja el promontorio para una visita breve a una capilla que le espera abajo, a tres o cuatro cuadras del ejido del balneario.

El padre Casini tiene 45 años y cree que la fe debe prodigarse en el comportamiento con la gente. No cree en el viejo ritual de las iglesias, separando a los fieles y colocando allá el altar y aquí atrás, los bancos. Por eso, en su iglesia, el altar está en el centro y los bancos lo rodean.

Es, más que cura, un consejero y un amigo. Los lentes de sol le cubren parte del rostro, pero sus ojos se mueven inquietos tratando de demostrar que la religión está atrasada, como la iglesia derruida, como Piriápolis.

Habla lentamente, pensando cada frase para después entusiasmarse con sus pensamientos y llevar el ritmo de la discusión en forma febril. Está cansado, pero no desalentado. Dice que el cinturón de Piriápolis —fuera del kilómetro de la Rambla— es tremendo. La gente no se acerca a la Iglesia, no busca el entendimiento con sus semejantes y no encuentra en la fe el camino de su solución para sus desdichas permanentes.

Con todo, Casini ha hecho obra. Un colegio, de moderna construcción, y toda una pequeña pero estable y sólida industria de "souvenirs" le permite afrontar sus gastos y primordialmente los de la Iglesia y los de la Escuela. Pero no hay futuro, ni perspectiva. Todo, hasta en su peculiar ministerio, es quieto y tranquilo.

NOSTALGIA

La tarde pasó raudamente, como si temiera quedarse apoltronada en las viejas construcciones de Pir polis. La noche se esconde en ca puerta, en cada calle, en cada árb o en cada ola que llega, mansa despreocupada, hasta la playa e zada de algas y de pequeñas roc

Ahora, ella domina por encima los sonidos dispares de la calle pri cipal. Pasando el Argentino Hot hay sombras apenas interrumpid por los faros de los automóviles q pasan.

Sobre el Cerro San Antonio, u luz muy tenue marca la única op tunidad de vivir de noche, en balneario, para los turistas medi

Es el Parador, con música len suave, y poca luz así como preci altos, para estar de acuerdo con Cerro mismo.

En la Rambla gente para un lad gente para otro y automóviles automóviles que pasan en su dea bular incomprensible. Apenas s las 9.00 de la noche. Para las 11.3 la Rambla de los Argentinos hab desaparecido. Sólo quedará la cal donde pocos taxímetros, pero/ alta tarifa, horadan la noche bu cando turistas remisos.

La playa casi no se ve, castigad por los reflejos de los luminosos los comercios. Los hoteles, tant pero de 2ª categoría casi todos, acurrucan sobre sí mismos para e conder a los aburridos turistas d día.

En el Cerro San Antonio, un pocos automóviles indican que orquesta comenzó su lánguido tr bajo de cuerdas y batería. Punt Fría no se ve, ni tampoco Punt Colorada. Apenas las luces de Punt del Este rompen el vacío de som bras, allá abajo.

Como un collar encantador, Rambla de los Argentinos ofrece u panorama, que desde el San Ant nio parece maravilloso. Pero es nad más que hueco y liso. Porque den tro de pocas horas, el sol levantar otra vez su redonda fisonomía castigará con la verdad a este ba neario fantasma de fin de siglo.

llanto por un mercado



¿Para qué acudir a figuras literarias si es verdad, lo sentimos, no estamos fingiendo?

La desaparición del viejo Mercado Central es despedir un poco a una cantidad de recuerdos indisolublemente unidos al Montevideo que se nos escapó de las manos.

Pero, un poco, solamente, porque los recuerdos no son tan fáciles de matar con una piqueta. Todo lo que son y lo que significan viven por encima de unos muros derruídos o un cimiento vacío.

Ahora, el Mercado no abrirá más sus puertas para que el anchuroso río de la gente penetre todos sus intersticios y mire, aquí, pregunte allá y compre acullá.

Pero se dará el fenómeno de la trasmigración de los clientes, precedidos por el lógico y necesario de la mudanza de los puestos y puesteros.



Y casi en el mismo sitio geográfico, donde la ciudad viejísima hincha los pulmones y se hace gigante de cemento nuevo, bullirá el alma del mercado nuevo, que seguirá llamándose con la rimbombancia concéntrica del anterior: Central.

Un siglo de construcciones, ampliaciones, demoliciones parciales, retoques y mil garambainas arquitectónicas más que han hecho con él, agitan la invisible mano con el pañuelo del adiós.

Los automovilistas brincan de gozo anticipado, imaginando a sus relucientes coches aparcados sobre los despojos del edificio vencido o pasando en rauda marcha desde Soriano a Reconquista, rumbo al corazón de la península.

Por todo eso, y mucho más que no se dice ni se escribe pero camina en las venas, cuánta nostalgia queda tras esta fachada de templo de abacerías, con sus dóricas columnas y su escalera de piedra nuestra.

Mas, felizmente, la rítmica de la existencia no conoce de sobresaltos y prosigue su flúidez de siempre, la que nos hace exclamar paráfrasis como ésta: Muerto el Mercado, ¡vive el Mercado!

¿URUGUAY PUEDE TENER SU INDUSTRIA DEL LIBRO?

* Mientras otros países, como Chile y México por citar algunos a vía de ejemplo, han puesto el máximo empeño fiscal en proteger las industrias editoriales de libros, el nuestro sigue insensible a las exigencias culturales siempre crecientes. Y pese a que contamos con imprentas consagradas y editoriales inquietas que logran amalgamar sus esfuerzos en realizaciones de irreprochable presentación, el libro uruguayo no compite en el gran mercado internacional. Sus abultados costos, inflados a través de la acción impositiva sobre todo, hacen que deban limitarse los esfuerzos al reducido panorama doméstico. Sobre este tópico y sus derivaciones se ha basado esta nota que encuesta destacadas opiniones al respecto.

LA VI Feria Nacional de Libros realizada en la Explanada Municipal congregó alrededor de 300 mil personas y recaudó como beneficio económico 700.000 pesos. Detrás de estas frías cifras que trascienden números, importa destacar en forma fundamental el eco popular de adhesión al libro nacional.

Sabemos que al frente de la problemática de los editoriales, hay gente seria que conoce a fondo todos sus eslabones. Pero y entonces, ¿por qué Uruguay no tiene una "Industria del Libro"? ¿Qué lo impide? Estas mismas preguntas nos la formulamos nosotros, y buscamos lógicamente su contestación.

Realizamos una encuesta, en la cual tomaron participación personas destacadas en esta disciplina y lógicamente con conocimiento del tema. A través de sus manifestaciones el denominador común del impedimento de la concreción de esta industria son: la falta de colaboración y los impuestos elevados que deben abonarse.

Pero, si ustedes leen con detenimiento las declaraciones de nuestros entrevistados tendrán una visión clara y objetiva de esta problemática

TIRAJE EN GRAN ESCALA

Alberto Billorou ocupa el cargo de Gerente en Editorial Losada, y es un convencido de que la Industria del Libro podrá existir cuando el Estado la libere de impuestos, en esta forma —nos dice— se facilitarán las inversiones.

Así los precios serán competitivos en el mercado internacional, de lo contrario será imposible. Finaliza diciéndonos que el tiraje debe ser en gran escala, pero con un precio bajo, para de esta forma poder presentarnos al mercado internacional en las mismas condiciones que otros países.

EL ESTADO DEBE DAR FACILIDADES

Serafín J. García es uno de los autores más leídos, su opinión es importante y por ello MUNDO URUGUAYO se acercó a él. Sus manifestaciones sobre este tema son claras y precisas, helas aquí: "Desde el punto de vista conómico hay muchos escollos a salvar, pero sería posible establecer una Industria siempre y cuando el Estado facilitara esta inquietud. Establecer una cooperación entre el Estado y los editores sería la solución más factible para su realización.

—El Estado se vería a su vez beneficiado, —finaliza diciéndonos— ya que los editores podrían devolver esa ayuda por medio de publicaciones, lo cual lo ayudaría a paliar la ausencia de textos. El Instituto del Libro podría ser un factor preponderante en esta concreción.

Alberto Billorou



Nancy Bacelo

INTRODUCCION AL MERCADO EXTERIOR

Uno de los propietarios de la Feria del Libro es Domingo Maestro. Considera que hay una Industria del Libro que está en marcha y que para cumplir su logro, entre otros factores a solucionar, el papel debe ser importado sin recargo.

—La introducción al mercado exterior, —nos dice— se puede lograr por medio de una buena pr[...] pagada ya que es imprescindible que conozcan a nuestros autores. El mercado interno se logra en forma muy lenta, —nos agrega— con algunas trabas, pero la verdad que su funcionamiento es normal.

Destaca como hecho importante el impuesto votado en la Rendición de Cuentas, el cual creó una tra[...] enorme para los propósitos de crear una Industria.

EL LIBRO ES UNA CUESTION EVOLUTIVA

Nancy Bacelo es integrante de la Comisión Ejecutiva de la Feria Nacional de Libros y Grabados.

—La evolución que ha tenido el libro en la Feria —son sus primeras palabras—, es índice elocuente de la aceptación popular. En esta materia de Industria del Libro es difícil opinar, —agrega— existen muchos gravámenes, lo cual incide en los costos elevados.

Uruguay no editaba prácticamente ningún libro, sin embargo, este año se editaron 70 nuevos títulos

por WALTER NESSI

Una llamada telefónica obliga a terminar el diálogo, diciéndonos que en el problema del libro oriental todo es cuestión evolutiva, donde estamos dando los primeros pasos, agregando que lo cierto es que nuestro libro se está leyendo cada vez más y que si bien éste es caro debemos hacer el mayor esfuerzo para seguir llegando al lector.

EL PRECIO NO INFLUYE

Andrés Castellanos, propietario de la Librería que lleva su mismo nombre, nos destaca que el precio no es lo que influye en el éxito de un libro; el problema radica en que no hay propaganda para el libro nacional, prácticamente ninguna en el extranjero.

—Si logramos la publicación, —nos dice— tenemos buenas imprentas y buenos lectores que nos facilitarán la venta.

Este problema del libro es difícil, y en el cual tiene participación el Estado en la importación de papel y liberación de impuestos como capítulos fundamentales.

INDUSTRIA CON VIDA DURADERA

Gastón Figueira es un nombre conocido en nuestro medio, él se manifiesta pesimista, y nos dice que no hay que engañarse, ya que la gente compra poco libro.

—Los que estamos en este problema —nos agrega— vemos que hay cantidad de dificultades en la carestía e importación del papel, en el aumento de mano de obra y en que la gente tiene necesidades primarias y fundamentales como son su supervivencia.

—No soy derrotista, —finaliza diciéndonos— pero trabajemos sin utopía, y pisando una tierra firme de realidades. El ideal sería concretar la industria con vida duradera, con prosperidad constante, y para ello hay que tener en cuenta una serie de problemas económicos.

Serafín J. García



En primer plano

UNIVERSAL FILMS ofreció un lunch a la Princesa Margarita en ocasión de su visita a los estudios. Inesperadamente se dirigió a uno de los directivos a su lado y preguntó: "¿Por qué no ubicaron a una muchacha hermosa junto a mi esposo?" Los anfitriones la miraron sorprendidos, pero actuaron sin demora. Segundos después en la silla vacía junto a Lord Snowdon estaba sentada la joven y muy hermosa actriz inglesa Heyley Mills.

*

SEAN CONNERY, astro de las películas de James Bond, cambiará su campo de acción después de la terminación de su 007, película en rodaje. El simpático actor grabará varios discos con cuentos para niños.

*

JOHN MAC CARTHY, presidente de la "Liga contra el Divorcio" en Inglaterra, fue abandonado por su esposa Daphne que solicitó el divorcio ante los tribunales competentes de Londres. El motivo: "John pasa el día y la noche pegado al teléfono para mantener conversaciones kilométricas con desconocidos para convencerlos de desistir del divorcio planeado".

GASTON PIMENTEL, árbitro francés de los importantes encuentros futbolísticos, inició un juicio contra un desconocido por difamación. Unos días antes, personas hasta ahora no identificadas publicaron en el diario francés "Republique" un aviso que reza así: "Compro con urgencia perro para ciegos. Gastón Pimentel, árbitro de fútbol".

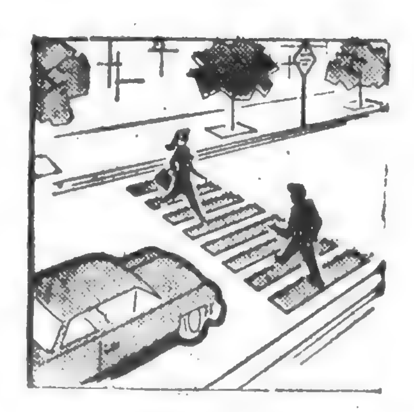
*

ANNE MARIE RASMUSSEN, una muchacha noruega, fue contratada años atrás como mucama por Nelson Rockefeller. Unos meses después la sociedad norteamericana fue convulsionada por la noticia según la cual la mucama se casaría con Steven, hijo del gobernador multimillonario. Los padres del novio no se opusieron al casamiento, que fue celebrado poco tiempo después. El matrimonio resultó feliz y, como los acontecimientos ulteriores demostraron, Anne Marie, que cuenta actualmente 27 años, está en condiciones de acrecentar considerablemente los millones de la familia. Estableció una casa comercial y, entre otras mercaderías, importó de Noruega bolsos de dormir de pieles para niños y los vendió por millares en los Estados Unidos.

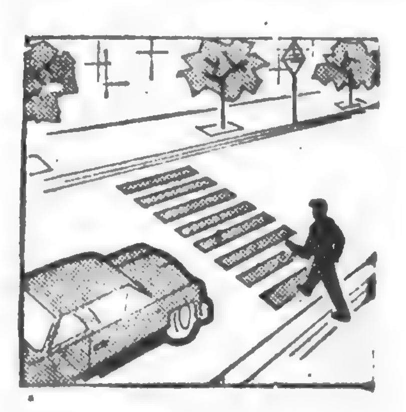
«CEBRAS» PEATONALES

* Conductores y peatones ignoran, muchas veces, sus derechos y obligaciones con respecto a los cruces peatonales del tipo "cebra".

Ilustramos aquí las normas vigentes en todo el Departamento de Montevideo.



El conductor debe detener su vehículo.



El peatón debe detener su marcha y dar paso al vehículo.

RESOLUCION DEL CONCEJO DEPARTAMENTAL Nº 19.381 DE 9 DE JUNIO DE 1964

"Establecer, a expreso título aclaratorio, que la finalidad que debe atribuirse a los denominados cruces peatonales tipo "Cebra", emplazados en lugares de esta Capital en que el movimiento de público a través de las calzadas debe contar, por motivos circunstanciales, con especiales y máximas garantías de seguridad, es la de imponer a los conductores la obligación, de acuerdo con las previsiones de los Artículos 6º, inciso b) y 42º de la Ordenanza General de Tránsito, de que aminoren sensiblemente la marcha de sus vehículos y/o que la detengan. La detención de los vehículos deberá efectuarse cuando uno o más peatones inicien o estén cruzando la calzada sobre la "cebra".

CONCEJO Dptal. DE MONTEVIDEO

Publicaciones y Prensa

Hube torneos de Ski Acuático y ellas superaron notablemente al vice campeón mundial. Claro está, que además de expertas son muy bonitas y muy amables por cierto.



todos los juicios que se le entablaron, por tener pruebas de lo que dice. Nosotros, también, "juramos decir la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad"... además, siempre con pruebas... por las dudas....

Dias pasados desde nuestra Isla, observamos a una niñita que con su naricita pegada a Lady Bird, soñaba con un vestidito o pollerita escocesa.... Síntesis: posición humilde y nunca al alcance de ella lograr esa prenda, le fue obsequiada por una familia de nombre Ferber... Luego, nos enteramos que eran los mismos dueños. Nos honramos con tenerlos de anunciadores en nuestras columnas.

Nuestra TV. parece disputarse en Punta del Este, la labor de Renée Jolivet. Ahora es el 10 más dos, quien intenta llevarlo a su

desde la isla de lobos

por LOBO SOLITARIO

Este fin de semana fue bastante tranquilo en algunos aspectos. En otros la observación permitió destacar que el suceso mayoritario estribó en la "Cacería Acrocel", que prometemos traer materiales gráfico y del otro, sumamente sabroso. Una felicitación al "porteñito" Benegas y al "Bodeguero" Castiglioni, por sus labores eficientes.

Hay romances en la península que deprimen al más valiente. No queremos dar nombres por esta semana. Sabemos que nos apuntan, con arcos, flechas, metralletas, revólveres y caños de largo alcance. Pero tenemos uno sensacional, si confirmamos con nuestra cámara viajera, para que no se admita disculpa y se den negativas.

Se nos bautiza por quienes nos conocen como una columnista americana de iniciales L.P.... Si tuviéramos la fama y el dinero (en dólares) que tiene ella, no nos molestaría en absoluto. No sé si Uds. están enterados que ella ha ganado



Jolivet es explícito... Soy profesional, si hay dinero y el programa lo "construyo", lo diagramo y lo presento yo, correcto. Ruben Rodríguez escucha atento y podemos "casi" asegurar, que los tres canales contarán con la presencia del conductor de nuestra televisión

studios. Volvería al primer canal que lo tuvo en Montevideo... Claro está, si le pagan lo que él pide. Y pide mucho... muchísimo... Rodríguez, dice que sí, Olivencia también, y al final... creemos que sí....

Nos imaginamos que el que nada contento estará es sin duda alguna el Miguel Angel..., porque ahora está copando la banca en ese tipo de programas... A propósito, hay una pregunta que siempre nos hemos hecho: ¿Por qué este animador, cuando camina, ubica sus brazos y sus manos en la forma que lo hace?... Es para mostrar su físico...?

Kiko Miravalles está sumamente feliz y enamorado..., lógico, todo va bien en l'Marangatú por las noches y su hermosa Lady Susana, le va a dar un vástago tan buen mozo como ella misma, para dentro de poco. Una de las parejas que construyó su romance en plena temporada de Punta del Este....

El silencio que reina en torno de Luisito De María es el misterio de la temporada. Tampoco llegó la "Pocha Carranzaaa".

Aclaremos algo... Se aumentó en sólo un pleno (diez pesos) la cuota de bebidas en Le Carrousell... Es decir 150 y 100 todos los demás que se tome un millón... La semana pasada entre San Rafael y el de Punta del Este, dejaron viendo visiones a los "puntos". Debo decirles que los que "ayudan" cuando Ud. no tiene, también quedaron el "rua". Cómo habrá sido, imagínense.

Hay ciertas peinadoras que imaginan que dominan el mundo de todos... Están tan equivocadas, pero tan equivocadas, que nos veremos en la obligación de hacerles una visita con nuestro catalejo..., y para que no haya dudas, les contamos que extistió un desfile de eso, de peinados..., la invitación llegó después de la nuestra... ¿Cómo habrá sido?... Nadie comentó mucho.

Les aconsejamos que en horas de la tarde — 13 a 17 horas — visiten la playa de la parada 7 y observen la rivalidad de los bikinis, dos piezas y mujeres más llamativas... Todas, sin distingo de edad, son rivales eternas... Hay excepciones y eso encanta mirarlas..., pero hay unos ejemplares, que nos permite suponer que hay muchas "Evas" horrorosas....

Hemos triunfado: pocas y casi nada de las gitanas por la península... Lo único bueno que ha hecho, por ahora, la gente que manda... Ahora el pozo de Gorlero y 28 hay que taparlo, luego la costa y les cantamos loas... Así esperamos.



Capot levantado, una panne y la única manera de que se detengan a solucionar el inconveniente, es mostrar, el pie, la pantorrilla y la rodilla y... aseguramos que recibió ayuda de mecánicos llegados del extranjero.



HOROSCOPO de América para 1966

Predicciones del Profesor Mohammed Al Shamma

*** Nos colocamos frente al Horóscopo del Siglo 20 y luego al Horóscopo Mundial erigido para 1966. Como se trata de una lectura directa, no vamos a abusar en renumerar muchos datos técnicos para que la comprensión y la asimilación sea más fácil y de alcance de todos mis lectores.**

El de 1966 será un año que traerá en diversos continentes muchos cambios y reformas. Podemos adelantar que la misión del Vaticano sería encargarse de ello para que se propague la Paz Mundial. Tendría que ser así, pero hay por medio influencias planetarias que marcan la guerra en el Lejano Oriente entre países que hasta ahora estaban muy quietos y a la espera. Ello depara peligro de luchas y hasta revoluciones. Egipto, Israel y el Lejano Oriente, comenzarán a agitarse. Mientras, los viajes del Papa continuarán a varios países en un continuo esfuerzo para unir los continentes. Sus esfuerzos en algunos países se verán coronados por el éxito.

Parece que el Presidente L. Johnson hallará muchas dificultades, y posiblemente, abandonará el poder por razones de salud, mientras sus tropas tendrán que detenerse en Vietnam bajo la presión del mismo pueblo norteamericano. También en otras partes del mundo los americanos comenzarán por cerrar sus bases militares.

Francia será un país bastante nombrado durante el año, y las miradas de los países habrán de dirigirse hacia aquella nación. Es probable que las relaciones entre Francia y Rusia se acentuarán como también con Pekín. Sobre la vida del General De Gaulle hay poco que decir, ya que hay numerosos astros en su Horóscopo que comprometen la salud durante este año. Tendrá que tener una suerte grandiosa para vencer, y luchar con fuerzas sobrehumanas contra algunas afecciones.

En el Horóscopo de Francia está indicada la muerte de un importante dirigente político, que podrá llevar a muchos cambios e inquietudes

Los astros indican grandes inquietudes entre los pueblos de las distintas naciones. Se confirma que 1966 es año marcador de guerras y revoluciones. También América Latina está incluida para que traiga más tranquilidad a los países que hasta ahora se sienten desconformes con sus respectivos gobiernos. Lo único cierto es que los países que están sobre el continente de Latinoamérica, mantendrán las uniones por lo menos comerciales, aunque entre los distintos gobiernos haya desentendimientos. Anunciamos la presencia del Vaticano, o sea su representante, el Papa, en conferencias de paz entre las Naciones Unidas. Ello ayudará a evitar los derramamientos de sangre y postergar o más anular una eventual tercera Guerra Mundial que en 1966 no tendrá lugar.

Sin embargo, la naturaleza se encargará de sustituir a las guerras en lo que respecta a la destrucción de la humanidad. Por eso anunciamos que se producirán más catástrofes, terremotos en países que antes no habían conocido estos fenómenos, incendios, inundaciones y también accidentes de aviación en gran escala y hundimientos de los barcos de guerra.

Hasta aquí hemos hecho una recorrida con nuestras miradas por el mundo en general. Vamos ahora a un análisis global de los países americanos.

ARGENTINA. — El planeta Saturno se halla todavía en marcada oposición con Luna-Neptuno, como también Júpiter y los astros Urano-Plutón, que indican muchas inquietudes, probables revoluciones internas, posibles renuncias de dirigentes políticos.

Las fuerzas militares tendrán algunas acciones, que llevan incluso a la clausura de medios publicitarios, en forma definitiva. Las revueltas hostiles podrán tener lugar en el segundo semestre del año. Argentina será uno de los países que soportará catástrofes de orden natural, como ser hundimiento de barcos, pérdida de vidas importantes en las Fuerzas Armadas y también pérdidas millonarias por incendios. La presencia del planeta Neptuno todavía persiste, lo cual hace ver represiones violentas y fuertes ataques por parte de fuerzas internas contra los gobernantes.

BRASIL. — El Presidente Castelo Branco tiene un año malo, que podrá incluso llevar a un presunto atentado contra su vida. Desde el mes de mayo su Horóscopo está afectado por la sola oposición del planeta Júpiter contra Sol-Mercurio y la conjunción de Neptuno. No estarán de acuerdo con él muchos de sus correligionarios; incluso tendrá problemas con naciones vecinas. Precisamente el planeta Saturno se aproxima con una oposición al Sol, las cuadraturas con Neptuno y la posición del radical Saturno. Sólo el único trigono con Marte radical le podrá mantener las fuerzas aunque todo el resto está contra él. Brasil sufrirá por consecuencia de esto, que tendrá repercusiones, llegando la desconformidad interna a afectar hasta los negocios con el Exterior. Puede haber una inflación monetaria o algo similar. Si bien levantamientos internos en los distintos Estados podrían llegar al derrocamiento del Presidente de la Nación, ello es poco probable porque Júpiter esta vez va hacia un trigono del Marte radical, que busca pacíficamente arreglar todo, a pesar de las múltiples inquietudes. 1966 para el Brasil es año que podrá ayudar a rehacerse mucho. Luego del mes de junio, cuando el planeta Júpiter esté ejerciendo su influjo, nuevas industrias se sumarán a las que ya tiene a fin de mejorar la exportación. Recién para después del mes indicado Brasil se encaminará hacia el bienestar social y político.

CHILE. — Sobre el Horóscopo de este país nada en particular se podrá observar, excepto posiciones importantes ante las Naciones Unidas, de modo que más de una vez la prensa se ocupará de sus opiniones. 1966, para Chile, indica la ganancia de simpatía de otras naciones, aunque con Argentina tendrá nuevos problemas que resolver.

PARAGUAY. — En este año podrá tener algunas mejorías económicas. Será un año bastante productivo como también de estrechas relaciones con Brasil, tanto sociales como financieras.

BOLIVIA. — En este país, del mismo modo se observan grandes problemas y hasta cambio del gobierno mediante revuelta militar. Hay luchas sangrientas, que sólo se podrán evitar si existe un acuerdo en la clase obrera.

VENEZUELA, COLOMBIA, PERU.

Son países que tendrán que soportar muchas inquietudes y hasta problemas políticos. Habrá resurgimiento de distintos partidos, posibles guerras internas, siendo probable la intervención de las Naciones Unidas, que buscarán por todos los medios hallar la paz. Venezuela será uno de los países que asumirá mucha importancia entre las restantes naciones de Latinoamérica por su manera de actuar en contra de las dictaduras. Otros países seguirán su ejemplo.

CUBA. — Durante este año podrá tener la posibilidad de reanudar las relaciones con tros países, diplomáticamente interrumpidas, mientras habrá otras naciones que clausurarán sus representaciones en Cuba. Fidel Castro tiene un horóscopo algo crítico hasta el mes julio, peligra un atentado que podrá no tener consecuencias críticas. Luego de aquel período del año, sus fuerzas planetarias persistirán en un nivel más armonioso, aunque existen traiciones por parte de un importante colaborador.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA. — Este año, el planeta Júpiter tiene importantes posiciones que son fortificadas por las del planeta Saturno, que va hacia un trigono al Mercurio radical, el cual anuncia la fuerza militar que se mantiene superior a los años pasados. Se le anuncia dos grandes éxitos y un sólo fracaso en el lanzamiento de cohetes que tendrán mucha aproximación a la Luna y otros planetas. Si bien podrá ser cierto que USA se halla muy adelantado en sus inventos, se le agregará algo más que pudiera acelerar sus descubrimientos, ya que Urano le anuncia para 1966 la victoria alcanzada en el plano científico por haber logrado aterrizar sobre otro planeta.

Francia tendrá el descubrimiento del remedio contra el cáncer; Alemania se presentará con nuevas y potentes armas, pero todo esto no superará a los Estados Unidos que sorprenderá al Mundo con una creación que admirará a muchos.

Aunque no se prevé guerra mundial, si ello sucediera, Estados Unidos vencerá, no importa cuál sea la potencia que le haga frente. Sus fuerzas armadas tendrán que intervenir en otros países que hasta ahora no estaban en guerra. Esto sucederá en el Lejano Oriente. Este año podrá tener USA un nuevo rival: la China Roja.



DIGAME DOCTOR



por el Dr. J. LEVINTON

Los asuntos, interrogantes o consultas, que los lectores deseen poner en boca de la "Secretaria" y que sean de interés para el público en general, serán preferentemente desarrollados por el Dr. Lévinton. De manera que la Dirección de MUNDO URUGUAYO invita a los interesados para que escriban a la sección "Digame, Doctor..." formulando sus preguntas o, también, solicitando aclaraciones sobre lo ya publicado.

TRANQUILIZADORES

SECRETARIA: ¿Qué le parece, doctor, si hablamos hoy de las drogas tranquilizantes?

DOCTOR: Me parece un excelente tema de interés y beneficio público, especialmente si nos referimos a su abuso indiscriminado.

SECRETARIA: Hace no mucho tiempo escuché una anécdota sobre los "tranquilizadores químicos": Una señora muy excitada, refería a su médico la hostilidad de sus familiares: —Me tratan violentamente, sin simpatía, como si buscaran pelea continuamente. Tanto, que pienso mudarme de casa.

Al cabo de algún tiempo de tomar un "tranquilizante" adecuado, se encontró con su médico, quien le preguntó:

—¿Ha notado algún cambio con el nuevo remedio?

—¿Yo? Ninguno. Pero he notado que los demás se portan mejor conmigo.

CARAMELOS DE FELICIDAD

DOCTOR: Buena su anécdota. Todo es según el color del cristal con que se mira. Ojalá siempre los tranquilizadores mejoraran el cristal afectivo o sensitivo, como la paciente del cuento...

SECRETARIA: Supongo que algunos pacientes no responden a las mismas drogas, aunque su nerviosismo o su estado sea parecido y que en otros se presentan síntomas secundarios molestos.

DOCTOR: Supone bien, señorita. No hay rosas sin espinas. Millones de personas en el mundo toman distintos tipos de estas drogas por su cuenta. Bien indicadas son valiosas auxiliares del médico, como las vitaminas y los antibióticos, pero, exactamente como estos últimos, son peligrosas si se usan indiscriminadamente.

No son caramelos de la felicidad ni mágicos resolvedores de los problemas humanos.

ALERTA

SECRETARIA: ¿Qué otra denominación médica tienen estas populares drogas?

DOCTOR: Se las llama también ataráxicas y drogas anti - ansiosas, ya que esta última es su principal o más destacada indicación.

SECRETARIA: Dígame, doctor, ¿cuántas clases de tranquilizantes hay?

DOCTOR: Existen en el mercado más de 50 productos y combinaciones de los mismos, a veces idénticas, pero que se expenden con marcas diversas, y, lo que es peor, sin la exigencia de la receta facultativa.

SECRETARIA: ¿Cuál es el mejor de todos?

DOCTOR: La elección de la droga depende en cada caso del diagnóstico y de las características del enfermo. Un hombre sano no debiera tomar droga alguna, aunque se ponga naturalmente nervioso, de vez en cuando.

Un buen "remedio tranquilizador" debiera mejorar los trastornos afectivos, los de la ideación y del comportamiento, sin influir sobre el estado de alerta. Sin embargo aún no se ha descubierto la droga ideal, exenta de contraindicaciones. Los investigadores farmacológicos han constatado que casi todos ellos perturban notablemente la eficiencia para conducir vehículos (especialmente automóviles y aviones) y embotan los reflejos automáticos y el poder de concentración. El efecto negativo sobre el poder de concentración justifica la prohibición de tomarlos durante la época de exámenes.

BEBIDAS

SECRETARIA: ¿No existe incompatibilidad entre algunos alimentos y las drogas tranquilizantes?

DOCTOR: Sí. Cada droga tiene sus incompatibilidades respectivas. Aunque hay una fundamental, común a casi todas ellas. Recientes experiencias confirmaron los malignos efectos de la asociación: alcohol y tranquilizadores.

Los estudiantes que se sometieron a las pruebas realizaron actos insensatos o irresponsables, los cuales no se observaron después de la ingestión aislada de bebidas alcohólicas o de tranquilizadores a las mismas dosis.

Debido a la susodicha potencialización de efectos es aconsejable suprimir toda bebida alcohólica, mientras se toma Cloropromazina, Mepobramato, etc.

EFECTOS SECUNDARIOS

SECRETARIA: Me gustaría saber cuáles son la otras contraindicaciones, al menos las principales.

DOCTOR: Bueno. Tampoco se deben indicar o recetar estos productos a los que padecen de fatiga fácil, falta de apetito o sea inapetentes, y a los "tristes" o hipocondríacos crónicos que "rumian" sus ideas.

SECRETARIA: ¿Y cuáles son las principales indicaciones?

DOCTOR: Estas drogas son útiles —bien indicadas— para disminuir la agresividad, la agitación, la ansiedad, la angustia y ciertas alteraciones del carácter y de la conducta. En todos los casos se debe tratar el trastorno de fondo simultáneamente con la sedación del síntoma.

SECRETARIA: ¿Cuáles son los efectos tóxicos o peligros secundarios más conocidos?

DOCTOR: Aparte de los ya enunciados al comienzo de nuestra conversación, faltaría mencionar uno de los efectos secundarios más temibles: la baja de la presión arterial. También suelen presentarse, en algunos sujetos, pruritos, fotosensibilidad y, en ocasiones, serias repercusiones sanguíneas. Estos dos últimos peligros secundarios hacen aconsejar la no exposición prolongada a los r a y o s d e l sol a las personas que están tomando tranquilizantes.

Advertencia

* En virtud de que se han efectuado ante nuestra Redacción reiteradas denuncias en el sentido de que, fotógrafos particulares invocando su condición de empleados de MUNDO URUGUAYO, llegan a los domicilios con el fin de tomar fotos de los niños y solicitan por tal trabajo, un adelanto en efectivo, hacemos saber a nuestros lectores, que en caso de ser visitados, se sirvan dar inmediato aviso a la Policía.

NO

se permitió a Lord Snowdon fotografiar a Buckingham Palace

LORD SNOWDON, marido de la Princesa Margarita, no ha conseguido su propósito: fotografiar el centro de Londres desde el piso 21 del nuevo edificio Westminster City Hall. De nada le ha valido ser hermano político de la Reina de Inglaterra.

Tony se presentó en el nuevo rascacielos cargado de varias cámaras y de un par de teleobjetivos. Una joven recepcionista le cerró el paso: "¿Qué desea usted?"

—Quisiera tomar algunas fotografías desde el piso 21...

Miss Margaret Quaise tomó el teléfono y se puso en comunicación con sus jefes. Antes de marcar hizo una última pregunta: "¿Quién solicita el permiso?"

—Lord Snowdon, del "Sunday Times".

La contestación no se hizo esperar mucho tiempo. Negativa rotunda. Negativa con implicación: "debemos proteger a la familia real de los fotógrafos. Esa es la causa de que no le permitiéramos subir a la terraza del edificio".

Tony Armstrons comprendió lo que aquello significaba. Desde el piso 21 se ve perfectamente Buckingham Palace. Un buen teleobjetivo hace posible colarse en palacio sin necesidad de pedir audiencia. Tony se marchó sin protestar. Yo me supongo que pensaría para sí: "vaya situación paradógica. Como si yo tuviese necesidad de venir a este rascacielos para hacer unas fotografías de mi cuñada. Con lo fácil que me resultaba hacerlas desde un pa... de metros..."



El punto de mira de Inglaterra: la familia real y el Buckingham Palace.

La familia real no está tranquila

Es verdad que la familia Real ya no está tranquila en palacio, a causa de los edificios que han crecido en sus cercanías. El London Hilton, por ejemplo, tiene fama de buen observatorio real. El edificio de la Esso también domina a Buckingham. En todo ese cinturón de rascacielos hay órdenes terminantes de no dejar pasar fotógrafos. Aunque, como dice un director del Hilton, "no podemos prohibir a nuestros clientes que hagan fotos desde sus habitaciones".

Pero en el caso que comentamos, la orden debía haber sido mitigada. Tony no iba a fotografía un palacio o una familia que conoce de sobra. Buscaba el reportaje inédito. La rigidez inglesa no es así. Ni el hermano de la Reina...

El fichaje de Lord Snowdon

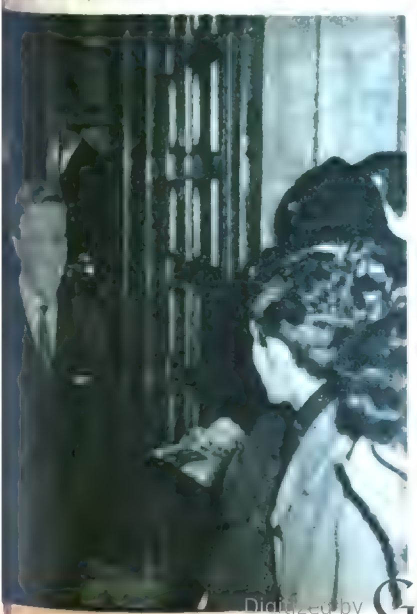
Este curioso episodio nos lleva a enero de 1962. Por entonces pude asistir de cerca a la conmoción que sufrió la Prensa a causa del nombramiento de Tony como fotógrafo del "Sunday Times". El magnate canadiense Roy Thompson lanzó un suplemento especial en color para presentar al cuñado de la reina.

Otros magnates del periodismo, afectados por la competencia, iniciaron sus contraataques. Peaverbrook, propietario del "Sunday Express" y Astor, del "Observer", se pusieron algo nerviosos. En sus respectivos dominicales se alzó el grito al cielo. "Lord Snowdon debe mantenerse lejos de Fleet Street". Se hablaba también de competencia desleal y se recordaba incluso la abdicación como acontecimiento previo a este que "coloca al trono en el lugar más indigno".

Al cabo del tiempo, el trono nada ha sufrido con el nombramiento. Los dibujantes tuvieron tema durante algunos meses y Thompson subió la circulación del "Sunday Times" casi al doble. En cuanto a lo de "desleal competencia", se demuestra ahora que no tenía razón de ser insinuada. Tony, como el resto de sus compañeros de la cámara, no puede fotografiar desde Westminster City Hall.

Buckingham Palace, al enterarse de lo sucedido, ha declarado que en palacio no se han dictado medidas sobre prohibición de hacer fotos desde los rascacielos colindantes "pero nosotros siempre nos alegramos al enterarnos de estas restricciones".

¿Y qué reportaje prepara Tony? En el "Sunday Times" han sido muy parcos: "nadie sabe lo que nuestro fotógrafo real está haciendo. Incluso cuando hace un trabajo él mismo revela sus rollos y después los negativos son archivados en un lugar secreto".



Lord Snowdon, el cuñado de la reina Elizabeth, repórter gráfico del semanario Sunday Times.

De Miércoles a Miércoles



SALTO GRANDE, ESPERANZA DE DOS PUEBLOS

Con motivo del intercambio oficial de los documentos relativos al Tratado de Límites en el río Uruguay entre nuestro país y Argentina, hubo referencias concretas a la represa de Salto Grande.

El Canciller argentino, doctor Miguel Angel Zavala Ortiz, mencionó el tema en su discurso principal y el entrerriano Vicepresidente de la República y Presidente del Senado de la Nación, doctor Carlos Humberto Perette, aprovechó la ocasión para también hablar de algo tan caro a sus afectos regionales y sentimientos patrióticos. Dijo que esa obra hidroeléctrica será la principal realización binacional de la Alianza para el Progreso.

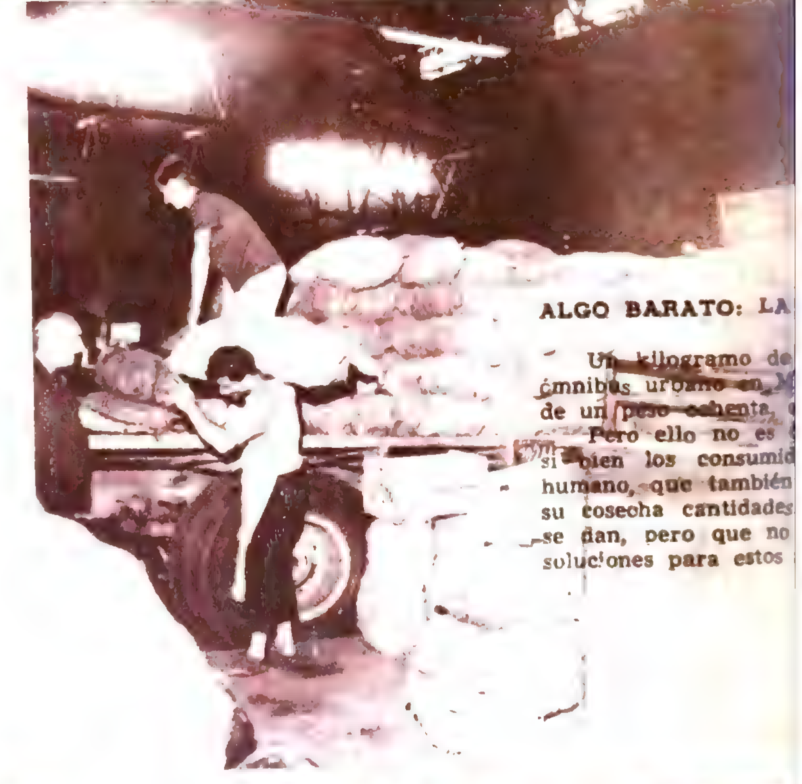
SE AUMENTA LA EFICIENCIA METEOROLOGICA URUGUAYA

Un equipo de Radio Facsímil que permite la trasmisión y recepción de cartas meteorológicas por onda radial, ha sido incorporado recientemente a la Dirección General de Meteorología de Uruguay.

Los principales beneficiarios con este equipo serán la navegación marítima, la aeronavegación, la agricultura y el turismo.

Con el Radio Facsímil se adquiere una mayor seguridad en la formulación de pronósticos y en el conocimiento de condiciones climáticas de cientos de puntos diferentes del planeta, lo que permite una composición de lugar mucho más amplia y rápida.

El Capitán de Navío Eduardo Lafitte, Director General del Servicio Meteorológico uruguayo, y el técnico instalador del aparato, Ing. Schmude, pusieron de relieve en el acto inaugural lo que significará para el país esta valiosa incorporación.



ALGO BARATO: LA

Un kilogramo de
ómnibus urbano en M
de un peso ochenta,
Pero ello no es
si bien los consumid
humano, que también
su cosecha cantidades
se dan, pero que no
soluciones para estos



NOVEDAD 1966: POLICIA FEMENINA

El cuerpo de policía femenina [illegible] servicio ya [illegible] constituye en la novedad 1966 de la guardia civil uruguaya.

Las veintiuna primeras reclutadas, bellas y muy bien entrenadas (judo inclusive) jóvenes, se destinan fundamentalmente a prestar ayuda al turista. Hablan otros idiomas, actuarán como guías y orientadores y contribuirán a dar una nota especial para que quienes nos visitan se lleven la mejor opinión de este país de turismo.

... buena cuesta menos que un boleto de ... el tubérculo se comercializa a menos ... departamental está en los dos cincuenta. ... como parecería a primera vista, cuanto ... el productor (que también es ser ... que también es consumidor) percibe por ... debajo de los costos. Son paradojas que ... salarias: quienes pueden, deben encontrar ... perjudican a los trabajadores del país.



Sociales de Confitería BONILLA

*

INFANTILES

Más sonrisas y caritas felices lucen los niños en la fiesta cuando se les invita con los manjares de Confitería Bonilla. Así aconteció en: los 3 años de Mariella Virginia García Taño; 5 años, Dinorah Estela Fernández Folch; 1 año, Estela María Bagnato Cabrera; 1 año, Rubencito Alberto Andrada Soria; bautismo de Gabriella María Nazar Fantoni; 2 años, Cristinita Hernández Cuitiño; 5 años, Rebeca Mariani Colombo; 4 años, Miguelito Berisso Firpo; 4 años, Mabelita Iturbida Méndez; 3 años, Luisito Podestá Mautone; 1 año, Ana María Fernández Mintegui; 2 años, Laurita Torterolo Porley; 5 años, Elizabeth Morales Espinosa; 3 años, Arielito Gómez Trías; 3 años, Mauricio Ramos Contardi; 1 año y bautismo, María Isabel Beltrame Lamas; 2 años, Juancito Peña Perrone.

ENLACES

Con la calidad característica que lucen todos sus lunchs, Confitería Bonilla atendió las fiestas ¡brillantes! en las que celebraron sus bodas: la Srta. Camila Clavijo Echevarría y el Sr. Omar Dentone Felppe, acontecimiento celebrado en la ciudad de Tacuarembó. Srta. María Rosa Beretta Aída y el joven Nelson Raúl Salati Achaire, acontecimiento celebrado en la casa-quinta que los familiares de la novia poseen en Melilla y que dio motivo a una brillante recepción quedando de manifiesto la simpatía de que gozan los flamantes esposos. También celebraron sus bodas la Srta. Irma Sequeira Castillo y el Sr. Eugenio Bentancur Lasa; Srta. Ferrari y Sr. Boltri.

COMPROMISOS

De la Srta. Sarita Mancini López y el joven Mario Ramos Massa; señorita Dolores Esperón Corbo y Sr. Manuel Alsina Borges.

BODAS DE PLATA

De los esposos Maurente Reyes - Castro Morroni.

ACONTECIMIENTOS QUINCEAÑEROS

Las fiestas que se celebran con lunchs de Confitería Bonilla son fiestas ¡brillantes! y que perduran en el recuerdo por la exquisitez y calidad de sus productos, los que llevan un toque de distinción a todo grato acontecimiento. Así sucedió en los 15 años de: Dorita Echenique De Mello, María Isabel Castellanos Pedreira, Mónica Ramos Sosa; Elisa Riccardi Palesse, Elizabeth Santucci Martínez, Gladys Bertoni Oteguy, Myriam Menéndez Gotuzo, Amparito Sóñora Mamberti, Luz del Alba Ferrari Cuenca, Amelia Lázaro Morales, Haydée Escande López, Iris Mabel Lázaro Goria, Aída Doldán Casavillani, Renée Pastorino Decaro.

A todas las personas mencionadas lleguen nuestros mejores deseos de felicidad, desde esta nota social de Confitería Bonilla, que sigue acumulando éxitos en esta interminable cadena de festejos en la que está presente la calidad inconfundible de la "Casa de los Bocaditos Deliciosos".

Y recuerde... si la fiesta está preparando... Confitería Bonilla le está esperando en su esquina amable y cordial de Paysandú y Ejido Teléfono 8 81 75.



Mario Carrere Pons, Soledad Gonzáles Martines, Martha Shaw y José María Reyes en un momento de la reunión.

Reunión Juvenil

*..**El doctor Horacio Gonzáles Mullin y su esposa Martha Martines Mieres ofrecieron una fiesta juvenil con motivo de festejar el cumpleaños de su hija Soledad María en su residencia de Carrasco.**



Carmen Muños Artagaveytia, Marcos Payssé, Magdalena Urioste y Aline François.

María Hortensia Echeverría, Irene Amante, Margarita y Milagros Ramela Regules y la homenajeada Soledad Gonzáles Mullin Martines.



REUNION SOCIAL

Para despedir a la señora Nelly Schennone de Soloaga que se ausenta del país, un grupo de sus amistades le ofreció un té en los salones del Centro Militar.



María Esther Grosshoff de Carbajal, Nelly Schennone de Soloaga, Mary P. de Zambrano y Judith S. de Vernengo.





Dolores M. de San Román, María C. de Raymúndez, María S. P. de Sáez, María S. de Soloaga y Hamay de Guanze.

La señorita Marie Sims y la señora María D. de Cabrera en un momento de la animada reunión.





Boda Vejo Rodríguez - Penadés

* A uno de los grandes acontecimientos sociales del año dio lugar la boda de Martha Penadés Solari con el Ministro de Obras Públicas Ing. Isidoro Vejo Rodríguez, bendecida en el templo de Stella Maris en Carrasco. En la ceremonia nupcial, la novia lució una toilette adecuada a su tipo rubio y juvenil. realizada en shantung color tiza y prendida al frente por botones de la misma tela hasta el ruedo. Al dorso, amplio escote en pico rematado por una torzada que daba nacimiento a la "traine"; manto de tul de ilusión, sostenido por breve detalle de azahares, guantes largos de cabritilla y pequeño ramo de pimpollos de agapantos blancos y dos orquídeas del mismo color.

Los novios despues de la ceremonia. La joven novia en compañía de su hermana María Luisa Penadés de Abal. que lució modelo realizado en gasa natural color turquesa con ruedo de volados plisados, destacando amplio escote orlado de una franja bordada al tono.



Los novios en compañía de los padrinos Dr. Carlos María Penadés y su esposa Caia Solari, que lució modelo en raso beige dorado, en casi su totalidad estaba velado por encaje de una tonalidad más oscura; tocado de pétalos de organza beige y marrón; aderezo de perlas. Señora Florentina Rodriguez de Vejo, con modelo de crêpe negro y la delantera del "corsage" totalmente recamado de canutillo al tono; sombrero negro y adornado en pétalos de crisantemos de organza. El otro padrino fue el joven Rodrigo Vejo Mailhos.



una
gran
familia,
que es de la familia



Maruja Quadros	Carlos del Valle
Roberto Aldao	Roberto Butula
Silvia Guerrico	Marcos Ohanessian
Jorge Luis Ornstein	Imazul Fernández
Sara Otermin	Carlos Giacosa
Idelfonso Beceiro	Lamarque Pons
Susana Canavero	Puglia - Pedroza -
Gustavo Ruegger	Piñón

TODOS LOS DIAS



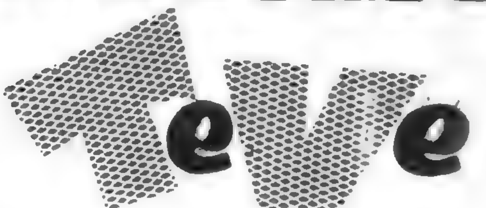
Una producción
CASASNOVAS, CAT S. A.





La bellísima locutora y animadora de programas de televisión, Shirley Rivas, está cumpliendo una tarea de superior calidad en "Sábados Monte Carlo" junto a su colega Imasul Fernández.

MUNDO URUGUAYO



Por CIBASO

un receso inoportuno

¿SABIA USTED...

...que en marzo se cumplen cuatro años de casada de Shirley Rivas, y que con tal motivo partirá en viaje por Europa acompañada por su esposo, en una nueva luna de miel?

...que el Presidente del Concejo Departamental de Montevideo, señor Fermín Sorhueta, y el Director de Canal 5, Sr. Justino Zavala Carvalho, visitaron el Velódromo Municipal en donde se piensa realizar una gran temporada popular a partir del mes de febrero, con la base de los espectáculos del Canal Oficial?

...que se acaba de finalizar el rodaje del cortometraje que Canal 5 realizara con la colaboración del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Hipotecario del Uruguay?

Esta será la primera de una serie de films para "La Alianza" que tendrían distribución en todo el Continente.

...que la tira teleteatral "El Matrimonio Perfecto", con Carlos Tolve y Adela Gleiger, ha sobrepasado el centenar de representaciones?

...que continúan activamente las gestiones con el Comité del Sesquicentenario de Mercedes para iniciar y mantener trasmisiones permanentes desde la capital de Soriano con retrasmisiones de Canal 5 y programas locales?

...que los equipos de exteriores de Monte Carlo TV Canal 4 y el programa "Entrada Prohibida" abrirán a la teleaudiencia puertas que permanecen cerradas para el público? En efecto, de la mano de René Jolivet hemos de entrar en los lugares más imprevistos, como pueden ser la intimidad de un hombre público, el acceso a un avión de guerra, etcétera, etcétera.

Aunque resulte un poco llover sobre mojado, acaso no esté de más insistir en los inconvenientes que depara el habitual receso veraniego de la televisión vernácula.

Los programas que han ganado prestigio, que cuentan con numerosa audiencia, son levantados en cuanto el almanaque anuncia la proximidad de la temporada estival, y sólo retornan a las pantallas a mitad del nuevo otoño.

Parecería que se opera aquí un tránsito a contra mano. Cuando los uruguayos disfrutan de vacaciones —y lógicamente tienen más tiempo para ver TV cuando son numerosos los turistas que llegan al país, cuando toda esta gente es potencial público televidente, la televisión también se toma un descanso llenando los espacios supletoriamente con películas, seriales repetidas, tapes y algún programa "en vivo" ocasional que puede ser un acierto, o no. De los otros, de los valorizados en la temporada invernal, quedan pocos guapeando en medio de la deserción (Mediodía con Ud., Miscelánea, La Hora de la Verdad, Alta Corte de Preguntas, v. g.) y estos mismos han perdido y siguen perdiendo audiencia porque ya se ha hecho carne en el televidente la idea de que en verano "no hay nada para ver". Y debiera haber mucho para ver justamente ahora que en general, hay bastante tiempo para estar frente al receptor de televisión, y hay muchos extranjeros a quienes debe interesarles buenos programas nuestros, que de haberlos en la cantidad deseable, serían, estos mismos visitantes, espontáneos propagandistas de la televisión nacional.

Estas y otras muchas consideraciones deberían ser tenidas en cuenta por directivos y productores para comprender que el receso es inoportuno y perjudica a la audiencia tanto como a sus propios intereses comerciales.

TERMINO PINOCHADAS



Finalizó el ciclo centrado en Juan Carlos Mareco, puso en el aire Saeta conducido por René Jolivet.

El artista auténtico que hay en Pinocho dio a la teleaudiencia junto con su característica simpatía una prueba más de sus posibilidades de intérprete en el juego limpio de esos personajes que hacen reír metidos en una suerte de humanidad cuyo toque reidero nace de las relaciones del personaje, tipo dado con la gracia que sabe ponerle el popular carmelitano.

En su actuación de despedida concurrió mucho público a los estudios de la calle Tacuarembó, como asimismo invitados especiales entre los que vimos a Olinda Bozán; su sobrina nieta María Rosa, que también es actriz; la escritora Margarita Galetar, quien leyó un poema y habló acerca de su libro de cuentos para niños; el libretista Julio Porter; el actor Vicente Rubini.

Despidiendo a Pinocho apareció ante cámaras el directivo de Saeta, Milton Fontaina, para entregarle un obsequio destinado a su pequeño hijo Damián, estrecharle la mano, desearle suerte a él y a Mariquita y expresar que, contrariando las costumbres del Canal, hacía esto señalando que Pinocho había constituido otro jalón de éxito en el 10.

TE PARA TRES

Con el título de "Té para tres" ha comenzado a salir al aire por Saeta TV Canal 10 un programa periodístico conducido por Nelson Nelson.

Nelson tiene experiencia en televisión, y su actividad en la prensa oral y escrita son buenos antecedentes para desde ya augurar éxito a "Té para tres".

Una encomiable actitud ésta de Nelson Nelson, de salir al aire con un programa nuevo justamente cuando estamos en plena deserción veraniega. Es una experiencia que sin duda está respaldada por una buena dosis de confianza en su quehacer; y que de triunfar en verano habrá asegurado audiencia grande para la temporada invernal.

SABADOS MONTE CARLO

En su habitual recorrida sabatina por los distintos barrios y zonas de interés para el televidente, "Sábados Monte Carlo" llegó con su equipo móvil a Piriápolis para mostrarnos cómo se vive en el privilegiado balneario capaz de ofrecer mar, campo y sierra.

Imazul, Shirley Rivas, Tuana y Corradini, recorrieron, vieron y mostraron mucho de lo digno de verse en esa costa uruguaya. Tomados de sus manos, los televidentes subieron los cerros, descansaron en el Hotel, visitaron las iglesias, se mezclaron con los transitorios o permanentes habitantes de Piriápolis. Sábados Monte Carlo está realizando un redescubrimiento de mucha cosa buena, de verdaderas bellezas naturales o creadas por el hombre, que a pesar de estar muy "a la mano" habitualmente pasamos por ellas sin verlas.

Una buena idea ésta de Sábados Monte Carlo; y no sólo buena sino bien realizada, inteligentemente llevada a la práctica. Cada sábado es posible conocer algo nuevo del propio barrio en el que vivimos, o en otro, o en algún sitio más alejado; pero siempre descubrir cosas nuevas y lindas que hay aquí nomas, pero que nunca habíamos visto y que la TV nos las muestra ahora.

El programa "A soñar...", que cumplió un ciclo por el 4 durante la temporada pasada, saldrá nuevamente este año, pero auspiciado por otra firma comercial. En la nota gráfica vemos a Adolfo Salinas, Jorge Falcón y Gómez Borrás. ¿Estarán considerando posibles firmas anunciadoras para posibilitar nuevos sueños?





El "Trío Champaquí" aparece en televisión ininterrumpidamente desde hace casi tres años. Desde su debut con Pedrito Rico hasta ahora, los Champaquí no sólo se han superado notablemente, sino que han integrado un repertorio que les ha asegurado aplausos en cada presentación pública. Actualmente están actuando en Punta del Este en las audiciones que con tanto éxito pone en el aire Teledoce.

TELETEATRO

En un encomiable esfuerzo de ambiciosas realizaciones, el Teleteatro del Sodre puso en pantallas la pieza de O'Neil, "Más allá del horizonte", obra premiada con el Pulitzer 1919 - 20 y considerada como la inicial del teatro norteamericano moderno.

El elenco de Sodre TV, que a juzgar por sus actuaciones de la última temporada, no estaría lo suficientemente maduro para dar el drama de O'Neil, ha salido airoso de la difícil prueba; y si bien es posible anotar errores, fueron muchos los aciertos, entregando al televidente con toda dignidad el drama de los sueños fracasados y de las ilusiones irrealizables.

Mauro Cartagena, vacilante al comienzo, alcanzó el tono apropiado para hacer que su Robert Mayo se adelantara con la imaginación a su propio cuerpo reuniendo todos los sueños en una irrealidad que simplemente está detrás del horizonte.

Lilián Ohlagaray tuvo a su cargo la interpretación de Ruth, mujer que juega su papel en medio de una atmósfera cargada de un fatalismo ineludible ya que es tarde cuando tanto ella, como Robert y Andrew descubren sus yerros y comprenden que sus destinos han sido predeterminados. Lilián Olhagaray consiguió entrar en Ruth viviendo el personaje y expresando su vida interior.

Esta buena experiencia del Teleteatro del Sodre debe significar un alimiente para seguir adelante duplicando esfuerzos para alcanzar los planos altos que exige este tipo de actividad artística.



Jorge Luis Ornstein es el guionista y conductor del programa "Nuestro tiempo y nuestra gente", que sale al aire por Sodre TV Canal 5 los viernes a las 22.30.

en el micro:

JORGE LUIS ORNSTEIN

Jorge Luis Ornstein, el conocido hombre de televisión, creador de "Guitarreada" y otros programas que han tenido siempre muy buena acogida por crítica y público televidente, hace el guión y conduce ahora "Nuestro tiempo y nuestra gente". Este programa de Sodre TV Canal 5 tiene entre sus cometidos el de aplicar una forma de utilizar los medios de difusión con poder educacional mediante el diálogo y la concentración del mensaje televisivo en grupos que voluntariamente lo reciben para analizarlo, criticarlo e influir en sus realizaciones.

Acerca del cometido de estos teleclubes —en cuya formación ha tenido influencia "Nuestro tiempo y nuestra gente"— interrogamos a Ornstein:

—¿...?

—Pretendemos efectuar contacto con el público, analizar actitudes, hechos y tipos sociales que importan a la colectividad. Buscamos el diálogo entre el Canal y el televidente para concretar una acción común.

—¿Han recogido respuestas de la masa televidente que demuestren haber despertado verdadero interés?

—Una elocuentísima respuesta es la que significa la existencia de un centenar de clubes ya en plena actividad.

—¿El papel presentado en el último programa, seguirá actuando en los próximos debates?

—Mientras no se agote el tema, concurrirán los mismos invitados y otras personas que espontáneamente se acerquen a nosotros, o que invitemos en mérito a su reconocida versación en la cuestión a dilucidar.

tomando el pulso

OPINAN LOS TELEVIDENTES

MUY BIEN CANAL 4

Señor Director:

Canal 4 Monte Carlo ha iniciado su anunciado programa "De Costa a Costa" transmitiendo una interesantísima jornada de folklore desde Piriápolis que, si bien tuvo un atraso considerable —un problema de energía electrica según dijeron— en su puesta en pantallas, lo compensó con un desarrollo ágil, ameno, en que el baile y la canción nativa se vieron matizados con el verso en labios de Rufino Mario García y las ocurrencias, con sentido anecdótico, de Luis Landriscina. Es decir, que fue un largo espacio, dos horas o más duró, que satisfizo y en el que el equipo móvil del canal de la Avenida 18 y Eduardo Acevedo se lució, a lo que se unió un correcto debut de René Jolivet en su conducción. Lástima que la simpática Lila González, de innegables aptitudes, tal vez por el nerviosismo de esa primera transmisión, no haya entrado en caja. Canal 4, por tanto, merece un aplauso.

ROSINA

TANGUEANDO

Señor Director:

Alguien dijo que el pasado es fuente a la que resulta lícito recurrir y, más aún, diría yo, si de él se aspira a extraer algo que está consustanciado con aspectos de nuestra vida, ya colectiva o individualmente. Y así está ocurriendo en nuestra televisión con respecto al Tango, que es algo auténticamente nuestro, que nos rememora aconteceres que fueron y seguirán siendo síntomas de una época nunca olvidada. Canal 5, Sodre abrió el camino con "Cinco para el Tango", Canal 4 Monte Carlo no se quedó atrás y emitió "El tango es así" y ahora Canal 12 anuncia "El tango en el 12" y Canal 10 Saeta "Baldosas de tango". Es decir que todos los canales han comprendido que el tango merece sus espacios porque es expresión de pueblo que mantiene su vivencia con todas sus resonancia. ¡Al fin se le hace justicia!

CAMINITO

DEBE MEJORARSE

Señor Director:

Canal 12 viene realizando un estimable esfuerzo con la doble emisión diaria del espacio "El 12 en la Punta" que televisa, con su equipo de exteriores en Punta del Este y que aquí, en Montevideo, se aprecia con indiscutida nitidez, lo que revela un buen trabajo técnico y permite al habitante medio de nuestra metrópoli, que no concurre a la península, seguir de cerca lo que allí acontece. Es, repito, un esfuerzo digno que lo sería más si no se empleara tanto la improvisación y, sobre todo, los kilométricos parlamentos. Los motivos buscados dan margen para notas interesantes, pero deben ser canalizados adecuadamente, con otro sentido más televisivo y periodístico.

En una palabra, es necesario concatenar todo de forma que llegue al televidente rodeado por un innegable interés y no a través de cha las insulsas que desmerecen el trabajo que se pretende hacer. Los técnicos han ganado su amarraco, ahora corresponde que lo obtengan quienes actúan ante las cámaras.

V.M.A.

PERIODISMO

Señor Director:

Se está convirtiendo en algo harto frecuente que en nuestros canales de televisión se pretenda hacer periodismo y digo pretenda porque hacer periodismo a través de ese medio no es ni tan fácil ni tan sencillo como deben suponer quienes, salvo alguna honrosa excepcion, lo intentan. Tan éstos es así, que reiteradamente las "interview" que realizan acusan una lamentable improvisación, propia de los que desconocen el oficio, que las hace caer irremisiblemente en charlas intrascendentes, sin interés, que no conforman al televidente y menos aún pueden satisfacer a los entrevistados. Habría para señalar innúmeros casos, algunos verdaderamente lamentables, para corroborar lo expresado. Pero, aquí en nuestro medio parece que no se toman en cuenta para nada y se continúa en esa desfiguración de lo que es periodismo y en una total desubicación de su sentido, pues la responsabilidad de esas entrevistas ante las cámaras se confía a cualquiera baste que actúe dentro del canal. Periodismo es otra cosa muy distinta, es algo que orienta, que canaliza el interés público; es algo que exige aptitudes, en sus realizadores, que no todos pueden poseer y una vocación que no se fabrica. ¿Por qué, entonces, no se dedican a dar otras formas a sus programas y lo periodístico, si desean hacerlo, lo confían a quienes son capaces de realizarlo porque dominan la materia? No olviden aquella sentencia de Martín Fierro de "CADA LECHON EN SU TETA ES EL MEJOR MODO DE MAMAR".

UNO DEL OFICIO

ESO SI VALE

Señor Director:

En momentos en que nuestro pueblo y especialmente nuestra juventud parece atacada de una sicosis beetleriana o shakeriana, como quiera llamársele, y en que se patentiza un desplazamiento de las músicas y canciones que están enraizadas con lo que ha sido, es y seguirá siendo el sentimiento nativo, causa verdadero regocijo espiritual asistir, aunque más no sea a través de un televisor, a los espectáculos brindados por Monte Carlo, Canal 4 desde Piriápolis bajo el título de "Folklore de Costa a Costa". Porque nos hizo sentir lo nuestro y no sólo lo estrictamente nacional en versos, canciones, música y bailes sino, también, lo que es el espíritu de la América hispana, a través de intérpretes de reconocida valía. Era algo que necesitábamos para contrarrestar esas corrientes foráneas que son puro estrépito y hablan un idioma que no comprendemos. Monte Carlo, pues, ha cumplido una grata etapa en su labor al reunir a tan estimados valores y darnos la versión de algo que como diría alguien "se nos adentra en el corazón".

TUPAMARO

¿GRACIA?

Señor Director:

El anuncio hecho por Teledoce del "Show de Cacho Ottolina" me llevó como debe haber ocurrido a muchos, a pensar que se proyectaba la realización de un programa en solfa con un Cacho de la Cruz dispuesto a hacer de las suyas. Craso error. Lo brindado resultó un vulgar y corriente show que podría llevar cualquier nombre y a un Cacho serio, intentando parodiar —bastante mal, por cierto— a Renny Ottolina. No hubo gracia ni siquiera chispa para ello y resultó un programa insulso. Yo diría una página más en blanco dentro de la televisión uruguaya. Ante esa comprobación, cabría preguntar: ¿qué pensaron sus productores? ¿Que había que llenar un espacio con cualquier cosa, o creyeron que con sólo mencionar a Cacho de la Cruz todo estaba resuelto? ¿Creyeron, por ventura, que dada la tolerancia del público uruguayo se le puede ofrecer cualquier cosa y éste la acepta? Algo de eso, pienso, tiene que haber ocurrido, pues de otra forma no se explica el yerro cometido.

OTTO CACHO

OJALA CAMBIEN

Señor Director:

Distintos órganos de la prensa han venido haciendo mención a que "la próxima temporada televisiva parecería estar signada con una serie de acontecimientos importantes" y destacan que, en nuestros canales, se trabaja intensamente sobre planes perfectamente definidos. Me parece justo, lógico y razonable que así acontezca luego de lo observado en 1965. Se impone una revisión de lo actuado y un nuevo enfoque para satisfacer al televidente. Pero, ¿esos planes en qué consisten?, es la pregunta que sale a flor de labios, porque no sería la primera ni la única vez que hacen grandes anuncios y luego nos endilgan programas de paupérrima calidad o pretenden llenarnos el ojo con la presencia de figuras que resultan vulgares inventos de la propaganda bien dirigida. Eso no es lo que quiere el público. Este quiere una buena televisión con sentido realista y afán constructivo. Que satisfaga sus inquietudes. Que deje de lado empíricos moldes y se adapte a lo que es y debe ser la televisión de un país que aspira a mantenerse en una línea progresiva.

RICARDO C.

CORAZONES EN PELIGRO

por el profesor MOHAMMED AL SHAMMA

* VIRGINIANO *(nació el 30 de agosto)*. — Su primera pregunta no puede ser contestada en esta sección, pero estamos a su disposición para dilucidar el problema. En cuanto a su vida sentimental, le decimos que existe cierta indiferencia o inseguridad por su parte en el trato con otras personas, circunstancia que dificulta la realización de un casamiento. La mayoría de los astros se hallan aglomerados en el sector doce indicando precisamente oportunidades y posibilidades. En caso de no realizarse la unión durante el año en curso, recién en 1968 podrá esperar la influencia armoniosa de su planeta regente. Naturalmente, deberá dominar su indecisión que la perjudica visiblemente.

* MARGOCITA TRISTE *(nació el 13 de abril)*. — Después de haber sufrido más de una vez desilusiones, observamos por su signo ascendente que usted se entusiasma fácilmente y trata de obtener todo con apuro. Si no sabe reflexionar y analizar los acontecimientos fríamente, se perjudicará, sin duda. La conjunción de Venus, Marte, Mercurio y el Sol en signo de Aries determinan su naturaleza y temperamento causándole daños y sufrimientos. Usted dejó pasar varios años realmente llenos de oportunidades para formalizar un hogar y alcanzar la dicha. Se ve que estuvo muy cerca de casarse, pero dejó pasar los años sin aprovechar las oportunidades. Ahora, en 1966, los tránsitos planetarios no le son muy favorables. Recién en 1967 conocerá a un nativo de Géminis, al hombre ideal. Si no se casa antes del 1970, no espere otras oportunidades confiándose en la astrología. Le aconsejamos seguir su propia intuición.



* AYESA *(nació el 27 de mayo)*. Su destino sentimental tomará un rumbo cierto si deja de pedir consejos a sus amigas y sigue sus propias inclinaciones. Se casará en 1968 con un nativo del signo Escorpión, posiblemente con un intelectual, un hombre muy estudioso.

* MAITE *(nació el 13 de setiembre)*. — La persona indicada no es el ser ideal de su vida. Recién entre los meses agosto a diciembre encontrará al verdadero. Será del signo Aries.

* CANCERIANA *(nació el 24 de junio)*. — Los obstáculos mencionados en su carta son puramente imaginarios. Los astros que se hallan en el sector siete zodiacal indican que tanto usted como su novio se entienden perfectamente, tienen mutua confianza y están prontos para culminar su compromiso. Si pasa el año en curso sin casarse, tendrá una larga espera. Debe tener más decisión. No busque problemas donde no los hay.

* DESESPERADA DE MINAS *(nació el 29 de enero)*. — El planeta Venus de su carta natal está en conjunción con Marte de su novio. Señal de casamiento y una vida marital armoniosa y feliz que perdurará por mucho tiempo. Usted tiene un temperamento agradable, simpática y suave. Existe un profundo entendimiento entre usted y su novio. Le anunciamos un dichoso casamiento antes del mes de mayo de 1967, siempre que no se presenten problemas de índole familiar.

* PATRICIA DE SALTO. — Lamentamos los sucesos desagradables que relata en su carta y el amor frustrado por la intromisión indebida de una amiga. No debe tener confidencias con nadie. En su horóscopo no está marcado casamiento con la persona aludida, sino con otra. El verdadero es del signo de Capricornio; su casamiento se calcula antes de la terminación del año 1968. Lo cierto es que el desenvolvimiento de sus relaciones será lento y pasará un tiempo bastante prolongado hasta llegar a una resolución definitiva. Júpiter, Venus y Saturno se encuentran en puntos armoniosos y favorecen las relaciones nuevas. Debe demostrar más interés por sus asuntos sentimentales para llegar a la finalidad que espera. ¡No va a quedar soltera!

El humor escolar

Párrafos entresacados de los cuadernos de composición de un grupo de escolares.

Los reactores atómicos son unos aparatos muy apreciados.

o

Hay muchas clases de relojes: unos que cuelgan, otros de pie, y otros que caminan.

o

Las lombrices se componen de la abertura bucal y de las partes traseras del cuerpo.

o

La atmósfera se encuentra cerca de la troposfera y va de arriba abajo.

o

Entre los árboles se podían ver caras humanas que visitaban el parque

o

La época tenia dos contrastes que eran como si se pelearan entre sí.

El bromuro de plata es fotogénico.

o

Cuando hay inundación en las montañas entonces llueve.

o

No me gusta volar en avión porque nunca he volado.

o

No podía dormir. Se tomó unas cuantas pastillas para el sueño. Y por la mañana se despertó muerto.

o

La física es la ciencia de los conductores eléctricos y de las propiedades de los cuerpos.

El ladrón es un hombre al que los ricos le tienen miedo.

o

La herejía es una mujer de otras creencias religiosas.

o

El bisonte es un viejo animal de antes de la guerra.

o

Los mosquitos los clasificamos dentro de los animales sanguinarios.

o

Cristóbal Colón le pidió al Rey una flota marítima porque quería lanzarse a un viaje para descubrir la América.

o

La pupila es un instrumento que durante el día se achica y durante la noche, se agranda.

o

La Luna es un planeta noble que siempre está de frente a la tierra.

DISFRUTE SUS VACACIONES



Aunque este ejercicio ya lo practicó en el agua, resulta importante observar el movimiento de las piernas y la forma de ubicar los pies. Ello le servirá en los estilos crawl y espalda.



con natación modelará su silueta y evitará riesgos

Si atendió preferentemente los consejos aportados en las dos ediciones anteriores estará en condiciones de enfrentar sin temor al agua, ya sea en la playa o en la pileta. De esa manera ingresará en el aprendizaje del estilo denominado crawl. Lo esencial será respirar bien y no olvidar el movimiento de brazos y piernas. La Prof. Julia Kohn en esta tercera lección les brinda nuevas nociones para asegurar el conocimiento y a la vez evitar errores iniciales que luego será muy difícil corregir. Frente a un espejo puede observarse y así salvar pequeños defectos. No olvide que el movimiento de piernas "pataleo" debe ser continuado, sin sacar los pies del agua, sin endurecerse, manteniéndose extendida y floja.

Cuando avance con la tabla mantenga los brazos sin flexionar y nunca cierre los ojos; se acostumbrará así a familiarizarse con el "mundo submarino" y se le renovará continuamente el panorama. En la pileta el cloro y en el mar el salitre serán solamente molestias transitorias.



Dentro del agua realizará fácilmente ese movimiento auxiliada por una tabla o por otro objeto que flote. Observe la toma.

Combine la respiración enseñada en la lección anterior con el avance de pataleo. Será fundamental dominar estos aspectos.



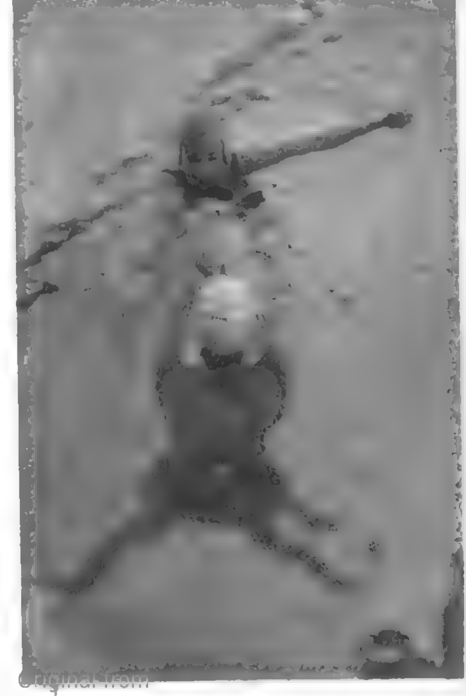


Con una ayudante (izquierda), ambas de pie, con las piernas separadas, efectúe en el agua el ejercicio que aprendiera en la segunda lección, alternando el movimiento de los brazos en forma continuada.

CONTESTANDO A RAQUEL

Para respirar bien le aconsejamos la práctica de la natación. El método de gimnasia que a Ud. le conviene es el sueco. Los ejercicios la modelarán mejorando su silueta. Con lo publicado puede orientarse. Cuando nos brinde su dirección ampliaremos por carta. — J. L. C.

Por J. L. C.
Fotos de Erardo Montiel



Luego, con flotador en los pies y tomando una tabla, realice la brazada llevando la cabeza fuera del agua, desplazándose lentamente, siempre con brazos extendidos y manos flojas.

Ajedrez

LAS PARTIDAS QUE INSTRUYEN

CXXXVI

Jugada en la República Socialista de Armenia (Erevan), con motivo del Internacional de Maestros de octubre d e1965. Un encuentro magnífico decidido en el medio juego.

Apertura Peón R.
Defensa Siciliana.

Blancas (1) — Negras (0)

V. Liberzon
(U.R.S.S.)
(4º en el Certamen)

L. Portisch
(Hungría)
(5º en el Certamen)

(Los tres primeros puestos del Torneo se adjudicaron a V. Kortchnoi (1º), T. Petrosian (2º) y L. Stein (3º) de U.R.S.S.).

Los datos que anteceden corresponden a "Mundo del Ajedrez", Montevideo, diciembre de 1965

1 — P4R — P4AD
2 — C3AR — P3R
3 — P4D — PxP
4 — CxP — C3AR
5 — C3AD — P3D

Las líneas clásicas de la defensa semi-cerrada elegida por las N.N. Estas disponen para su pieza principal la diagonal 1D - 4TD, y además sus alfiles tienen relativa acción. Los peones controlan el centro de las acciones.

6 — A3R — C3A
7 — A4AD — P3TD

Iniciando un posible avance en el flanco D., característico de la defensa siciliana, en lo que respecta al segundo jugador.

8 — 00 — D2A

Se persiste en la presión en el flanco D., ahora de manera frontal.

9 — A3C — C4R
10 — D2R — C(4)5C
11 — P4A — ...

Este avance, que las N.N han provocado, constituye uno de los objetivos esenciales de las B.B. para mantener la iniciativa en el flanco R. y acaso para lograr un ataque decisivo.

11 — ... — CxA
12 — DxC — D4A

Las N.N., que han eliminado un alfil de la peligrosa pareja y han conservado la propia, quieren vulnerar el centro adversario. Obsérvese, sin embargo, que los alfiles de las N.N. carecen de acción inmediata.

13 — TD1D — A2R
14 — P5R! — PxP
15 — PxP — C2D
16 — TxP!! — ...

Hermoso sacrificio, anota el comentarista de "Mundo del Ajedrez". Se entrega la torre a cambio de un solo peón, pero esto está ampliamente justificado debido al expuesto rey de las N.N. y al ágil desarrollo del juego de las B.B.

16 — ... — RxT
17 — C4R! — DxPR

No servía 17. ... — D2T; por 18: AxP, — R1R; 19 C6D+!

18 — CxP — R1R
19 — T5D: —

El sacrificio de la primera torre, que fue espectacular, produjo una tremenda posición de ataque. Ahora se entrega otra pieza. Esta partida contemporánea, revive el ajedrez romántico de 1850.

19 — ... — DxC
20 — C6D+ — DxC
21 — TxD — ...

A pesar de la gran ventaja material reconquistada por las B.B., su adversario tiene aún, en este aspecto del partido, cierta preponderancia. (Torre, alfil y caballo a cambio de la dama). Estas piezas menores pueden desplazarse convenientemente, como se verá en seguida. Y sin embargo...

21 — ... — C3A
22 — T2D — ...

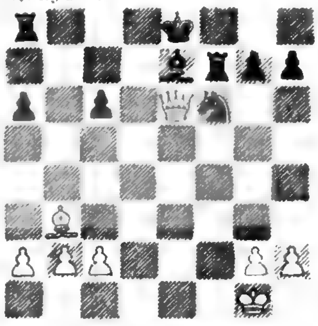
Un procedimiento de aparente alivio, porque se amenaza T2R, con mate inmediato.

22 — ... — A4A
23 — D5R! — A5R
24 — T6D — T1AR
25 — T6R — T2A
26 — T6C — ...

Las B.B. utilizan al máximo, con gran brillantez, la mayor movilidad de sus piezas.

26 — ... — A3A?
27 — TxA! — PxT
28 — D6R! — Abandonan.

(Anotaciones de Mickey, exclusivas de "Mundo Uruguayo").



(La solución en el próximo número)

Posición de "Las Partidas que Instruyen", después de la movida de las Blancas: 28 — D6R.

ESTUDIO Nº 377

Histórico problema de Mendez de Moraes Filho, Brasil.

Primer Premio Bolton F. Field, 1911.

(Comentado por A. Ellerman en "Un Viaje Interesante del Problema Moderno". Especial para "El Ajedrez Americano", 1936).

Posición:

BLANCAS: R8TD; D5D; C4D; T6AR; A7AR; C4CR; T1CR. (7 piezas).

NEGRAS: R4CR; P4TR; P5TR; P6TR; A8TR; C7CR; T6R; P4R; C6D. (9 piezas).

Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas.



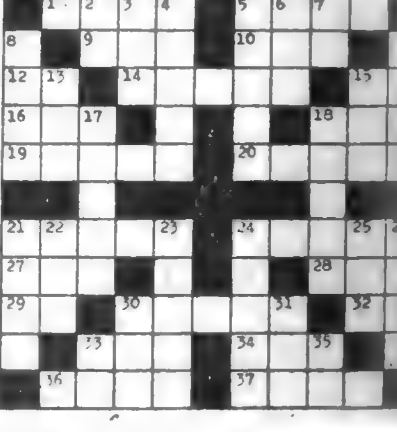
SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 376

Histórico Final de Partida de Alfil y Caballo contra Torre por S. Hacicov ("Xadrez Brasileiro" 1941)

1: C6D+ — R2A; 2: C5C+ — R3C; 3: R8C — T8CR; 4: A4AD — T8D; 5: A6R — T8TD; 6: C6D R3A. 7: C7C, y gana.

palabras cruzadas

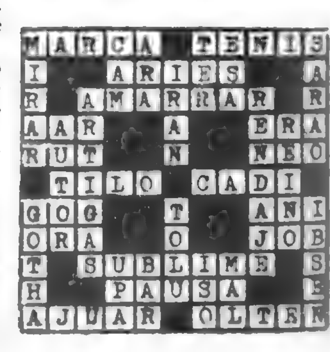
Nº 1047



Horizontales. — 1) Tronco de la vid; 5) Tercera potencia de una cantidad; 9) Casa u hogar; 10) Nombre de letra; 12) Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter; 14) Jurisdicción; 15) Nombre de letra; 16) Prefijo inseparable, que denota separación; 18) Tiempo que tarda la tierra en dar una vuelta sobre sí misma; 19) Especie de adorno para la cabeza que usaban los persas; 20) Campamento de beduinos; 21) Producir algo; 24) Pata del animal armada de uñas fuertes y corvas; 27) Corriente de agua bastante considerable que desemboca en el mar; 28) (Lengua de) Hablada en Francia al sur del Loira; 29) Prefijo privativo; 30) Instar, correr prisa; 32) Contracción de preposición y artículo; 33) Nombre de mujer; 34) Expiración brusca, convulsiva y sonora, del aire contenido en los pulmones; 36) Prenda de vestir de señora; 37) De hueso.

Verticales. — 2) Artículo determinado; 3) Onomatopeya que expresa el ruido que hace una cosa al caer; 4) Isla holandesa de Sotavento (Antillas); 5) Adverbio de tiempo; 6) El primero de todos los números; 7) Nombre de letra; 8) Consentimiento, venia; 11) (El rey) Tragedia de Shakespeare, una de sus obras más sublimes y conmovedoras; 13) El río más largo de Siberia; 15) Hueso de la cadera; 17) Que tiene sabiduría; 18) Río de España y Portugal; 21) Cerdas de algunos animales; 22) Río de Europa que desagua en el Mar del Norte; 23) Relativo al campo; 24) Voz muy alta y esforzada; 25) Parte del río más próxima a su desembocadura; 26) Adverbio de lugar; 30) Fruto de la vid; 31) Especie de gorra con visera que usaban los soldados españoles; 33) Interjección que se emplea para llamar; 33) Forma reflexiva de pronombre personal.

(La solución se publicará en el próximo número)



Solución del problema anterior: Nº 1046

Para su dormitorio

MATERIALES. — 2 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena N° 20; un gancho N° 3.

MEDIDA. — Ancho de la puntilla, 3 cms.

Hacer 6 cadenas.

Primera hilera: tejer 1 vareta en la 6ª cadena desde el gancho; (x) 5 cadenas; 1 vareta en la punta de la última vareta. Repetir desde (x) hasta obtener el largo necesario. (El número de los arcos debe ser divisible por 3). Hacer 5 cadenas, volver.

2ª hil: 1 medio punto en el primer arco; (x) 5 c; 1 vareta doble en el arco siguiente; 5 c; 1 medio punto en el arco siguiente; 3 c; 1 mp en el arco sig. Repetir desde (x) omitiendo 3 c y 1 mp al terminar la última repetición. Hacer 2 c, 1 v en el mismo lugar de la primera v de la hilera anterior; 1 c; volver.

3ª hil: 1 mp en el primer espacio; 9 c; (x) 1 mp en el espacio sig; 3 c; 1 mp en el esp sig; 5 c; 1 vareta doble en el arco sig; 5 c. Rep desde (x) omitiendo 5 c al terminar la última repetición. Hacer 3 c; volver.

4ª hil: 1 mp en el primer esp; (x 3 c; dejando sobre el gancho el último punto de cada vd tejer 2 vd en el esp sig (, con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho (Así se termino una hojita de 2 varetas dobles). (Hacer 3 c tejer 1 hojita de 2 vd en el mismo arco) 2 veces; (3 c, 1 mp en el esp sig) 2 veces. Rep desde (x) omitiendo 3 c y 1 mp al terminar la última repetición. Hacer 1 c, media vareta en la 5ª de las 9 c. Volver.

5ª hil: 1 punto corrido en el arco recién formado, 7 c; 1 mp en la hopita sig; (x 5 c; 1 mp en la hojita sig. Rep desde (x) y terminar con 3 c, 1 vd en el último arco 1 c; volver.

6ª hil: 1 mp en la primera vd. 2 c; saltar el esp sig; (x) en el arco sig tejer: 2 mp, 3 c y 2 mp. Hacer 5 c; en el arco sig tejer. 2 mp, 3 c y 2 mp. Hacer 2 c; 1 mp en el esp sig; 2 c. Rep desde (x) omitiendo 2 c al terminar la última repetición. Tejer el último mp en la 5ª de las 7 c. Romper el hilo.

ABREVIATURAS. — c, cadena; esp, espacio, hil, hilera; laz, lazada; mp, medio punto; mv, media vareta; pc, punto corrido, rep, repetir; sig, siguiente; v, vareta; vd, vareta doble. — (8588





PARA LOS DIAS FRESCO

Un saquito muy aparente para la estación estival con escote muy pronunciado, cuello y mangas largas que ha constituido una verdadera atracción en el marco de Saint-Tropez. Los colores preferidos son verde y azul combinados con blanco.

Un cautivador saco marinero que reúne detalles muy interesantes dentro de un tradicional ajuste a los cánones. Es tejido a mano en azul marino, con los habituales botones dorados y el rango de capitán marcado en las mangas mediante las clasicas cuatro rayas blancas.



* La combinación de buzos tejidos —con la posible variante de la elaboración a mano o a máquina— y pantalón (largo o corto), está al servicio de las elegantes como un recurso más para el buen vestir de la temporada.

No hay que temer los días frescos cuando hay un rompevientos o buzo de total eficiencia funcional, además de constituir un exponente de buen gusto y originalidad.

Los diseños a rayas horizontales estarán en rigurosa vigencia, señalando armonías cromáticas verdaderamente cautivadoras o mezclando sobriamente dos tonos.

El buzo se caracteriza por su largo muy apreciable y su ajuste perfecto. Lo deportivo no excluye la exigencia estética: lo demuestran los modelos que ofrecemos en estas páginas.

Hay variantes infinitas en los diseños y estructuras, dándose modelos de manga corta o sin mangas que toman la dimensión de simples casacas o chalecos.

La consigna —repetimos— es de elegancia y adaptación funcional.

Presentamos aquí un alegre pullover de túnica tan innovadora como juvenil, que puede hacer énfasis en cuanto a elegancia playera. Es sin mangas, con cuello y pechera en rayas horizontales en rojo y blanco: tiene éxito de opinión asegurado.

Un modelo con particularidades que le señalan como eventual predilecto de quienes buscan el detalle sugestivo y poco común. Se singulariza por llevar rayas en azul y blanco hasta las proximidades del busto ostentando en la parte superior un tono rojo vivo de vitales sugerencias.

Un pullover de diseño realmente interesante. Destaca rayas amplias y una longitud mayor que la habitual puesto que tiende a cubrir casi totalmente el short. Las rayas son de color rojo y blanco; la base es roja de tono unido.



BUEN PROVECHO

BUDIN REINA

INGREDIENTES: 3 tajadas de pan blanco; 2 tazas de leche; 2 huevos; 1 cucharada de manteca; ⅔ de taza de azúcar; la ralladura de ½ limón; 2 cucharadas de coco rallado; ½ cucharadita de esencia de vainilla.

Cortar el pan en cubitos y remojarlo en leche caliente. Cuando la haya absorbido, batir hasta obtener una masa lisa. Agregar las yemas batidas, la ralladura de ½ limón, la manteca y ½ taza de azúcar. Verter esta preparación en un molde ligeramente untado con manteca o aceite y cocer en horno moderado durante una hora o hasta que la hoja de un cuchillo insertado en el medio salga seca.

Batir las claras y agregar gradualmente el remanente del azúcar, coco y esencia de vainilla. Extender la nieve sobre el budín y volver a ponerlo en el horno hasta que el merengue se haya ligeramente dorado.

SOUFFLE DE LIMON

INGREDIENTES: 1 ¼ taza de azúcar; 2 ½ tazas de harina; 2 ½ cucharadas de manteca; el jugo y la ralladura de 2 ½ limones; 3 huevos; 1 clara de huevo; 1 ¼ taza de leche; ½ cucharadita de sal.

Tamizar juntos la harina, sal y azúcar. Agregar la manteca, jugo de limón, ralladura y las yemas batidas con la leche. Cuando el batido esté liso, incorporarle la nieve dura de las claras.

Verter la preparación en una fuente para hornear untada con manteca, ponerla en un recipiente con agua hirviendo y cocerla en horno moderado durante media hora.

Retirarla inmediatamente del horno y servirla. En el fondo de la fuente quedará un líquido espeso que sirve de salsa al servir este postre.

TORTA DE CIRUELAS

INGREDIENTES: 1 kg de ciruelas; 50 gm de manteca; 125 gm de azúcar; 1 huevo; 250 gm de harina; 3 cucharaditas de polvo de hornear; ½ cucharadita de esencia de vainilla; 2 cucharadas de pan rallado; ½ taza de leche; 1 cucharada almendras cortadas en láminas finitas.

Después de lavar las ciruelas, cortarlas en dos, eliminar los carozos y hacer un corte en cada mitad.

Batir la manteca, azúcar y las yemas hasta obtener una crema lisa. Tamizar en el mismo bol la harina, azúcar y polvo de hornear juntos. Mezclar estos ingredientes y agregar tanta leche como para obtener una masa que, al desprenderse de la cuchara de madera, se rompe lentamente.

Untar un molde de torta, forrarlo con una gruesa capa de pan rallado. Poner en la forma la masa y alisarla con una cuchara de metal mojada en agua. Sobre la preparación poner las mitades de ciruelas juntas una al lado de la otra cubriendo así la superficie de la preparación. Esparcir sobre ésta las almendras y cocer en horno moderado durante media hora.







BUDIN DE PAN

INGREDIENTES: 6 a 8 tajad[as] de pan seco; 2 huevos; ½ taza [de] azúcar; 1 cucharadita de esencia [de] vainilla; 2 tazas de leche; ½ ta[za] de maní pisado; 50 gr de mantec[a]; una pizca de sal.

Untar el pan con manteca y cort[ar] las tajadas en tiras. Con el remanent[e] de la manteca untar una fuente pa[ra] hornear. Acomodar en ella las tiras d[e] pan y espolvorearlas con el maní p[i]sado.

Batir los huevos, leche, azúcar [y] esencia de vainilla. Verter el líquid[o] sobre las tiritas de pan. Cocer la pr[e]paración en horno moderado durant[e] una hora.

BUDIN DE MANZANAS

INGREDIENTES: 3 tazas d[e] manzanas en rodajas; 1 ½ taza d[e] migas de pan seco; ½ taza de azú[car]; 3 cucharadas de miel; 1 cucha[ra]dita de canela molida; ½ taza d[e] pan rallado; 4 cucharadas de aceit[e] o manteca derretira; ¾ taza de agu[a] caliente.

Mezclar las migas de pan, rodaja[s] de manzana, ⅓ taza de azúcar y ca[ne]la. Poner esta preparación en un[a] fuente de hornear untada con aceite.

Mezclar 3 cucharadas de aceite y agua y verter el líquido sobre la preparación. Cubrirla con el pan rallado mezclado con el remanente del azúcar y rociarla con el resto del aceite.

Cocer en horno moderado durante media hora.

CREMA DE MANI

INGREDIENTES: 250 gm de crema simple; 2 claras de huevo; 2 hojas de gelatina; 1 cucharadita de ron o licor dulce; 2 cucharadas de azúcar; 120 gm de maní tostado y pisado.

Remojar la gelatina en un poco de agua, luego disolverla en una cucharada de agua bien caliente. Cuando esté fría, mezclarla con la crema y las claras. Batirlas hasta obtener una nieve bastante dura. Incorporar azúcar a gusto y el maní pisado.

Distribuir la preparación en copitas o pequeñas tazas y guardarlas en la heladera por unas horas, antes de servirlas.

PASTEL DE ARVEJAS

Receta china

INGREDIENTES: 150 gm de arvejas partidas (peladas); ½ taza de azúcar; 2 ½ tazas de agua; 2 cucharadas de chuño.

Sobre fuego muy lento hervir las arvejas en 2 tazas de agua durante 90 minutos. Agregar el azúcar, luego el chuño disuelto en ½ taza de agua. Hervir revolviendo varias veces. Cuando la preparación esté bastante espesa, verterla en una molde chato y dejarla enfriar.

Guardarla en la heladera hasta el día siguiente. Servirla cortada en cuadrados de unos 3 cm de lado.



DE INNEGABLE PRESTANCIA

* Nos llega de Inglaterra la sugerencia de esta estampa con dos modelos muy sencillos pero de innegable prestancia, aptos para el lucimiento de la silueta femenina en las más diversas horas y circunstancias.

El de la izquierda está confeccionado en "chiffon" de nylon estampado que armoniza azul, amarillo y varios tonos de oro. El escote cuadrado luce un reborde de volanditos que llega hasta la cintura. Es factible agregar mangas largas del mismo material para transformarle en un modelo apto para todo el año.

El segundo modelo es de crêpe azul, un nuevo material sintético lavable. Destaca una extrema sobriedad que no está exenta de verdadera distinción. La blusa lleva abotonadura delantera; la falda, tableada, da flexibilidad de movimientos. El largo corresponde a la consigna de largo hasta la rodilla.



la semana astral

MIERCOLES 26. — Un día con buenos auspicios para contratos (inclusive matrimoniales), asuntos comerciales, viajes y realización de experiencias psíquicas.

JUEVES 27. — Día adecuado para alcanzar soluciones financieras, comerciales o jurídicas. El azar reserva gratas sorpresas.

VIERNES 28. — Un día impropio para mudanzas, solicitud de favores, publicidad y aumento de ingresos. Favorable para los afectos.

SABADO 29. — La etapa matinal es buena para consultas médicas y operaciones quirúrgicas. Deben evitarse por la tarde los compromisos económicos y las experiencias psíquicas.

DOMINGO 30. — Un día con escasa "chance" para operaciones quirúrgicas y para la realización de viajes largos. Muy propicio para los afectos, paseos, diversiones y objetivos artísticos.

LUNES 31. — Una jornada con aspectos positivos para las experiencias psíquicas, los problemas hogareños y el trato con mujeres.

MARTES 1º — Día impropio para consultas médicas, operaciones quirúrgicas y asuntos relativos a las armas. Puede dar beneficios en el plano de los intereses económicos.

PREDICCIONES ENTRE EL 26 DE ENERO Y EL 1º DE FEBRERO HOROSCOPO



ARIES. (21 marzo - 20 abril). — Es una semana importante, validada desde sus comienzos por la presencia de la Luna en órbita. Las circunstancias serán súbitamente transformadas en el sentido más conveniente a las aspiraciones de los nativos. Lo que represente riesgos estará especialmente favorecido.

TAURO. (21 abril - 21 mayo). — Semana dinámica con excelente perspectivas para el éxito en fechas concretas: 28 y 29. El pasaje lunar por signo dará lugar a una protección fi. sobre las empresas destinadas a perdurar, los afectos, los viajes y aun los objetivos utilitarios.



GEMINIS. (22 mayo - 21 junio). — Para los mercurianos de este signo los beneficios del influjo lunar llegarán a fines del período. En tales circunstancias se verán estimuladas las tareas del intelecto, las gestiones a través de documentos, los viajes y tratativas comerciales.

CANCER. (22 junio - 23 julio). — No todo será fácil en el correr de la semana. Sin embargo, luego de altibajos y especialmente de situaciones que no logran definirse, habrá un relativo mejoramiento en el plano sentimental y los asuntos hogareños en general. El lunes se concretarán ayudas femeninas.





LEO. (24 julio - 23 agosto). — Una semana positiva. Pese a las apariencias, no dejarán de hacerse sentir gradualmente las reacciones favorable. en numerosas situaciones de conflicto. Los favores prestados serán devueltos en forma tan sorpresiva como oportuna. Alegría el domingo.

VIRGO. (24 agosto - 23 setiembre). — Pueden tener los nativos una semana muy interesante y de características inusitadas. Su habitual circunspección puede ser eventualmente sustituída por impulsos destinados a acelerar determinadas conquistas. Un mensaje grato a mitad de semana.



LIBRA. (24 setiembre - 23 octubre). — Será una semana de vastos alcances. A través de una corriente cosmica muy positiva, se proyectarán soluciones felices en torno a objetivos de vasto alcance. Tanto el plano social como el de intereses pecuniarios experimentarán un cambio muy positivo.

ESCORPIO. (24 octubre - 22 noviembre). Habrá que desarrollar al máximo la propia iniciativa en beneficio de los cambios que se desean. Los astros se mostrarán cooperadores en muy diversos planos, dando lugar a una semana de éxitos en las relaciones humanas en general y en el amor en particular.



SAGITARIO. (23 noviembre - 21 diciembre). — Lo que reclame ayuda exterior decisiva puede alcanzar en el presente período una proyección satisfactoria. Será un lapso muy adecuado para solicitar favores con perspectivas favorables. Llegará un estímulo eficaz desde altas esferas.

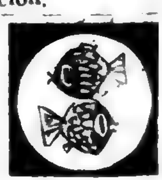
CAPRICORNIO. (22 diciembre - 20 enero). — No deberán subordinarse los del signo al influjo astral depresivo que puede retardar —por reflejo saturniano— sus más deseadas conquistas. No faltará la cooperación de amigos leales en beneficio de los afectos conflictuados o de los intereses estacionarios.





ACUARIO. (21 enero - 19 febrero). — Tendrán los súbditos de Urano una semana con algunos altibajos pero con predominio de promesas halagüeñas. No dejarán de concretarse cambios en el sector de los afectos y vínculos sociales, enriqueciéndose notoriamente el panorama de la propia acción.

PISCIS. (20 febrero - 20 marzo). — La semana promete algunas irregularidades en relación con los principales sectores de actividad e interés, aunque se conservan aspectos muy positivos originados es el reciente tránsito lunar. Será más importante conservar los bienes adquiridos que conquistar otros.



El Signo del Mes: ACUARIO

* Transcurre la semana en el ámbito del 1er. decanato de ACUARIO con regencia venusina. Esta combinación de signo y astralidad determina la acentuación de las cualidades afectivas y el desenvolvimiento de la sensibilidad, tonificando asimismo las tendencias artísticas. Estos nativos —muy atrayentes en general en su trato— tienen una modalidad tan tierna como refinada.

Sin mengua de sus facultades intelectuales y espirituales, ni de su modalidad progresista y combativa, destacan una mejor adaptación a las circunstancias a través de su tono afectivo predominante.

Los presagios para el año que ha cobrado vigencia son, según los astrólogos más prominentes, bastante benévolos; más benévolos que los relativos a sus compañeros de signo.

Los [illegible] del plano afectivo y de la esfera práctica, tienden a equilibrarse en cuanto a los buenos logros. Lo imprevisto tiende a ser muy importante; puede cambiar radicalmente su destino. El 1er. trimestre les promete soluciones en su plano sentimental.

ACUARIO Y LAS VOCACIONES

* El nativo de ACUARIO, sujeto a la regencia de Urano, tiene influencias decisivas de este planeta en su plano vocacional. Ejerciendo una notoria hegemonía, el ascendiente uraniano determina sentimientos de deber que difícilmente son neutralizados por otros factores negativos. De esta manera el acuariano orienta sus fuerzas intelectuales hacia un plano idealista, contradictorio, de trasfondo ambicioso. Sus tareas, en consecuencia, buscarán las perspectivas necesarias para desenvolverse con independencia, iniciativa personal, dinamismo y cierta dosis infaltable de rebeldía. En el trasfondo de las empresas no faltarán propósitos ambiciosos y también un latente inconformismo.

El acuariano —según comprobaciones experimentales— prefiere las profesiones de ingeniero, aviador, electricista, organizador de empresa, etc

Entre los oficios, tendrá predilección por la mecánica, telegrafía, tripulación de aviones, etc

Su ágil intelectualidad puede darle acceso a múltiples ocupaciones de imporatncia

consultorios



MARIANELA (Durazno). Hemos leído sus líneas con mucha simpatía y no vacilamos en decirle que vemos en Ud. una fuerza moral latente capaz de darle el éxito a través de sus esfuerzos y de sus cualidades positivas.

Se advierte en su escritura una energía psico-física realmente valiosa que le dará el triunfo en cualquier terreno. No obstante, el afianzamiento de su personalidad puede estar muy condicionado a un cambio de actitud mental.

Además de entusiasta, resuelta, digna, es usted también un poquito impaciente y no acierta a frenar ciertas explosiones de su temperamento que la perjudican.

Necesita ser más reflexiva y, simultáneamente, más consciente de sus verdaderas posibilidades, que son muchas.

Puede usted ser una realizadora si no se precipita. Y este pronóstico aspira a ser válido tanto en el plano afectivo como en el práctico. Saldrá adelante en sus aspiraciones, pero deberá ser más concreta, ordenada y medularmente optimista.

ROSALIA DE CASTRO. Agradecemos su recuerdo de una respuesta nuestra a través de tanto tiempo. Con mucho gusto le damos un enfoque actualizado de su personalidad.

Su letra tiene reflejos de una gran fuerza temperamental que seguramente ha de incidir en todos los planos de su vida, prometiendo —en caso de que se halle usted dispuesta a orientarse voluntariamente— una relación muy positiva.

Razonadora, entusiasta, bastante impulsiva, se mueve usted con dinamismo y latente aspiración de mejoramineto.

No obstante, puede tener serias dificultades originadas en relaciones humanas de tono muchas veces brusco por causa de su excesiva franqueza.

No le falta, desde luego, una inteligencia bien dotada: le falta cierta dosis de flexibilidad o tacto que se hace imprescindible para dar un giro equilibrado a sus acontecimientos. No se desaliente. Haga valer sus afectos leales y su disposición sincera, suavizando sus espinitas temperamentales.

Luba SHANOV



SALOME de VIRGO. — Hay, efectivamente, grandes variantes en su destino y sobre todo muchas postergaciones. Estas últimas tienen que ver fundamentalmente con las aspectaciones correspondientes al Sol, que determinan un retraso considerable en sus logros más importantes.

Esta situación, sin embargo, está pasando notoriamente, para dar un giro feliz a su existencia en el correr de su cuarto septenio. De manera general podemos decirle que sus circunstancias personales no se perfilarán muy dinamizadas hasta su edad madura. Puede darse el caso de que le lleguen realidades muy estimulantes luego de muchos altibajos y cuando usted ha dejado de esperarlas.

se asignara a sí misma al casarse: acompañar a su marido.

Le está prometida, por ejemplo, una actividad social muy exitosa en el futuro: posiblemente en medio de un prestigio y popularidad crecientes, motivados por la índole de una tarea o misión especial.

Cultive su inteligencia: será fuente segura de recursos y satisfacciones para usted.

MENINA de TAURO. — Es nativa del 3er. decanato de TAURO con regencia saturniana y tiene un año de aspectos netamente superiores al anterior.

No deberá ceder —en principio— al principal obstáculo: el escepticismo de origen saturniano. Desde comienzos del período —tal vez a partir de los primeros días de febrero— encauzará sus asuntos personales de manera satisfactoria.

Los problemas del corazón pueden ser los últimos en definirse, en parte por sus propias tendencias obstinadas. También pueden permanecer latentes algunos problemas familiares de antigua data que se perfilan como pasibles de cambio recién en el segundo semestre.

Los asuntos de labor estarán mejor y más rápidamente aspectados. No desista de sus gestiones: tal vez antes de lo que imagina (presumiblemente entre **febrero y marzo**) quedará solucionado el aspecto económico de la cuestión.

A fines de **mayo** habrá sorpresa grata para su futuro inmediato.

M. ASTARTE



MARISELA DUDOSA. — Hace usted bien en responder con la amplia comprensión que no dudamos sea su principal característica, a las inquietudes y decepciones de su hija.

Dice usted que ella —demasiado joven, con un alarde de suficiencia que es común en la novísima generación que cree haber superado muchos planos de convicción— "está de vuelta de su rebeldía" y solicita con vehemencia una ayuda eficaz que usted no está segura de poder prestarle.

No se desaliente, estimada consultante. Vemos por su carta que sus recursos mentales y espirituales son múltiples y que sabrá extraer de su amor y su experiencia la palabra precisa para orientar a su hija. Porque, en verdad, eso es lo que ella reclama y necesita: orientación.

Los amargos resultados de una seudo emancipación que muchas buscan sin conocer los penosos límites de su alcance, necesitan ser neutralizados por una verdad serena que sólo puede venir de Ud.

Usted, pues, tiene la palabra. Sabemos que triunfará.

ELSIE V. — Frente a su indecisión hay un factor que cuenta decididamente: la seguridad de su futuro. Frente a la idea —que se entroniza como temido fantasma— de las "complicaciones", debe oponer la otra idea de grave riesgo para su estabilidad familiar.

Viaje con su marido. No le importe que queden detrás los días felices de las tertulias amistosas, de los beneficios ciertos, de la casa recientemente instalada con todo confort.

Lo fundamental es que cumpla usted cabalmente la misión intransferible que

Ya que usted nos pide una respuesta franca a sus dudas, no vacilamos en dársela: sí, un año es mucho tiempo para estar separados. Sobre todo, cuando no existe ninguna trabazón de fuerza mayor para dar validez a la situación.

No se trata de abrir juicio sobre la lealtad y buenos propósitos de ambos: se trata, simplemente, de abrir los ojos a una realidad humana que aconseja estar unidos. Reflexione.

M.

—¡Por favor, aguarde un momentito que ya se está acercando al teléfono! ...





ARA GRANDES Y CHICOS

PAPA

MATERIALES. — Lana SUPREMA LDU en las cantidades y colores siguientes: 11 ovillos del color 313, gris plata, y 8 ovillos del color 210, blanco: 2 agujas de te- de 3 mm de diámetro; un juego de 5 agujas del mismo grosor.

MEDIDAS. — Talle mediano.

ESPALDA. — Con lana color gris montar 165 mallas y tejer 3 cms en punto elástico simple. Aumentar 14 mallas durante la última hilera. Continuar según el esquema a puntos contados y en punto jersey sobre las 179 mallas. A 42 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar m a cada lado. A 64 cms de la base formar el escote. Cerrar las 49 m centrales y terminar cada lado separadamente. A 66 cms de la base cerrar las mallas del hombro en una hilera.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. Formar el escote a 57 cms de la base.

MANGA. — Montar 73 m con lana gris y tejer 4 cms en p elástico simple. Aumentar 10 m durante la última hil. Sobre las 83 m continuar según el esquema y en p jersey. Aumentar 23 veces 1 m a cada lado y a cada 2 cms. A 54 cms de la base cerrar las mallas.

Hacer las costuras. En la costura de la manga dejar 2 cms sin coser en la sisa.

BORDE DEL ESCOTE. — Trabajando con el juego de 5 agujas y lana color gris levantar 31 m en el escote de la espalda y 105 m en el escote delantero. Dividir estas mallas sobre 4 agujas. Con la 5ª aguja trabajar a la redonda y en punto elástico simple. Marcar la malla de cada esquina y, en cada carrera, hacer una disminución doble como sigue: pasar sin tejerlas la malla marcada y la anterior; tejer al derecho la malla siguiente y deslizar las 2 m no tejidas sobre la m recién tejida. Al tener 6 carreras cerrar las mallas en elásticos.

HIJITO

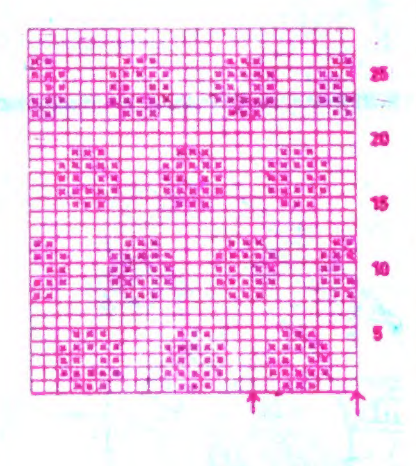
MATERIALES. — Lana SUPREMA ILDU en las cantidades y colores siguientes: 7 ovillos del color 210, blanco, y 5 ovillos del color 313, gris plata; 2 agujas de tejer de 3 mm de diámetro y un juego de 5 agujas del mismo grosor.

MEDIDAS. — Para niños de 10 a 11 años.

ESQUEMA A PUNTOS CONTADOS. — Repetir siempre la parte entre las dos flechas. El dibujo completo consiste en 14 hileras que se repetirán continuamente.

EXPLICACION DE LOS SIGNOS. — Cuadrado blanco: gris en el pullover del padre y blanco en el del hijo. Cuadrado con cruz: blanco para el padre y gris para el hijo.

Al principio y al fin de cada hilera tejer 1 malla al derecho para la orilla. Esta malla no figura en el esquema, no así en la explicación.



ESPALDA. — Montar 107 m con lana blanca y tejer 3 cms en p elástico simple. Aumentar 8 m durante la última hil. Sobre las 115 m trabajar en p jersey y según el esquema a puntos contados. A 23 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar 4 m a cada lado. A 37 cms de la base formar el escote. Cerrar las 41 m centrales y terminar cada lado separadamente. A 39 cms de la base cerrar las mallas del hombro.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. Formar el escote a 31½ cms de la base.

MANGA. — Montar 55 m con lana blanca. Tejer 4 cms en p elástico simple. Aumentar 8 m durante la última hil. Trabajar según el esquema y en p jersey sobre las 63 m. Aumentar 18 veces 1 m a cada lado y a cada 1½ cm. A 36 cms de la base cerrar las mallas.

Hacer las costuras. Al coser las mangas dejar 1 cm sin coser en la sisa.

Trabajando con lana gris y con 5 agujas levantar 57 m en el escote de la espalda y 87 m en el escote delantero. Trabajar a la redonda y en p elástico simple. Marcar la malla de cada esquina y hacer una disminución doble en cada carrera como en el modelo anterior. Después de 6 carreras cerrar las mallas en elásticos.

ABREVIATURAS. — hil, hilera m, malla; p, punto; rep, repetir; sig, siguiente.

El acné será vencido

ES una calamidad que ataca a más del 50 por ciento de los jóvenes de quince a veinticinco años. Desaparece generalmente alrededor de los treinta, y es por ello que se le suele llamar "acné juvenil".

Durante muchos años no se le concedió al acné la importancia que merecía; ni siquiera los médicos le prestaban suficiente atención. Casi siempre respondían a los jóvenes que lo padecían:

—Cásese, establezca un régimen de vida equilibrado, y volverá a tener una piel sana.

Sólo hace unos años que los dermatólogos consideran al acné como una verdadera enfermedad y se esfuerzan por combatirlo.

LA PIEL: ESPEJO DEL ALMA

Gracias a unos médicos ingleses, ahora se sabe que el acné, afección hasta hace poco misteriosa, se debe en parte a un desequilibrio de las glándulas, particularmente la tiroides. Ese desarreglo hormonal, que sobreviene casi siempre con la pubertad, provoca un aflujo de sebo hacia los poros de la piel. Cuando ese sebo no puede escapar, por tratarse de una piel demasiado compacta, da lugar al acné.

Pero también se sabe, gracias a los trabajos del doctor Lawrence, de San Francisco, que el acné está igualmente relacionado con las crisis emocionales. Los tímidos, los nerviosos y los fatigados son víctimas del acné con especial frecuencia. Y ello es lógico, pues nuestra piel refleja todas nuestras emociones: se contrae con el miedo, se relaja con la alegría, etc.

Todos esos descubrimientos han permitido crear nuevos medicamentos para combatir ese mal. Ellos reemplazarán a las inútiles pomadas que hasta ahora se han usado.

LOS MEDICOS PASAN A LA OFENSIVA

El mundo científico ha prestado al fin la debida atención a esa desagradable enfermedad.

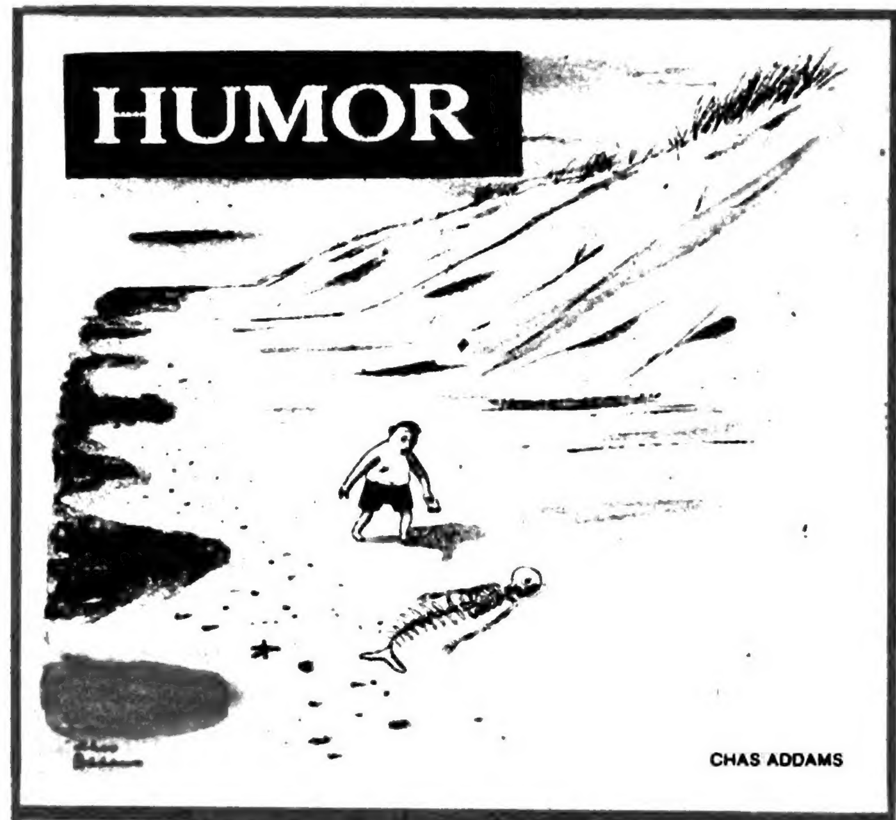
En Inglaterra, el doctor Sutton ha obtenido brillantes resultados inyectando extractos de tiroides a sus pacientes.

En Francia, la doctora Beatrice Kuhn ha ideado un tratamiento a base de aplicaciones locales de un compuesto de cortisona y antibióticos.

Y en las últimas semanas los americanos han probado un método revolucionario que parece particularmente eficaz y que consiste en introducir bajo la piel del enfermo un comprimido de extracto de hipófisis. Esos implantes se efectúan en tres etapas, con un mes de intervalo.

Se puede esperar, pues, que dentro de poco esos tratamientos combinados lleguen a resolver definitivamente el problema del acné.

HUMOR





—¿Tendrías inconveniente, mamá, en que aquí también hiciera algunos agujeros?







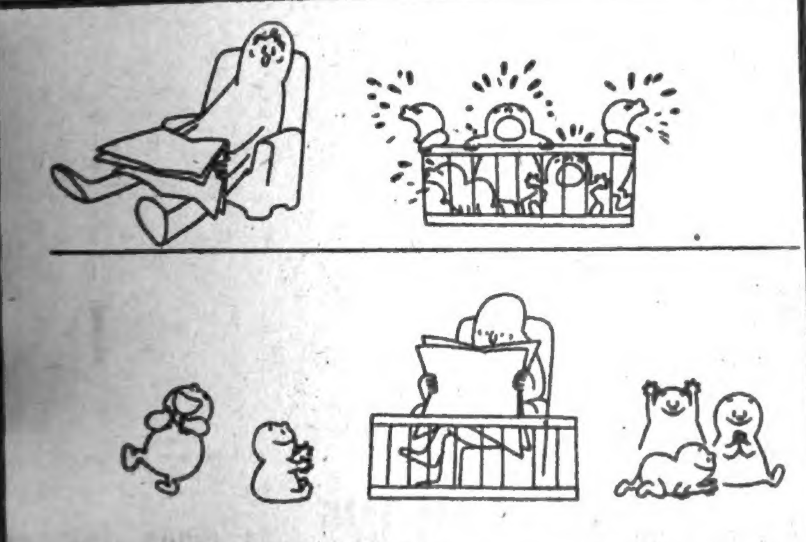


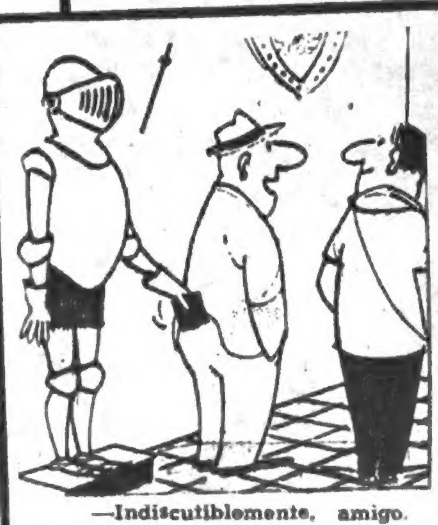
—Bueno, entonces hasta el martes próximo, Arcángel Gabriel!

—Juancito, creo que ya tomaste más de la cuenta.

El Consejero Matrimonial: Lo ama... no lo ama... lo ama... no lo ama...

—Regresen a casa, chicos! ...





—Indiscutiblemente, amigo, las visitas a los museos enriquecen...


Conjuntos – Casacas – Vestidos – Blusas – Conjuntos – Casacas – Vestidos – Blusas – Conjuntos –
moda impone DE SIMONE la moda impone DE SIMONE la moda impone